

ORLINE

**CONGÉLATEUR ÉLECTRONIQUE
À FROID VENTILÉ 391**
(livret d'instructions)

**NO FROST
ELEKTRONISCHE VRIEZER 391**
(instructieboekje)

Elektronischer Eisfrei-Gefrierschrank 391
(Bedienungsanleitung)

OGN391WHA+

Sommaire

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL	2
Avertissements généraux	2
Instructions de sécurité	4
Recommandations	4
Montage et mise en marche de l'appareil	5
Avant la mise en marche	6
À propos de la technologie Froid ventilé	6
INFORMATIONS RELATIVES À L'UTILISATION	7
Fonctionnement du réfrigérateur	7
<i>Mode Bouton</i>	7
<i>Bouton de réglage</i>	7
<i>Réglages de la température</i>	8
<i>Mode Congélation rapide</i>	8
<i>Pendant que le mode SF est sélectionné</i>	9
<i>Mode Économie</i>	9
Avertissements relatifs aux réglages de la température	10
AGENCEMENT DES DENREES DANS L'APPAREIL	11
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	16
Dégivrage	17
TRANSPORT ET DEPLACEMENT	17
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE	18
Quelques conseils pour économiser de l'énergie	21
FICHE PRODUIT	22
LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS	23
Changement du sens d'ouverture de la porte	24

Avertissements généraux

MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant..

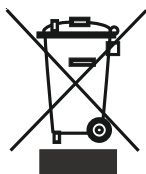
AVERTISSEMENT: Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, fixez-le suivant les instructions prescrites.

- Le gaz réfrigérant R600a qui est contenu dans le réfrigérateur est un gaz naturel et non nuisible à l'environnement, mais combustible. Il est donc important de transporter et installer votre réfrigérateur avec soin afin de ne pas endommager les conduits réfrigérants. Dans le cas d'un choc ou fuite de gaz, éviter tout contact avec une flamme ou un foyer à proximité et ventiler le local.
- Il est recommandé de ne pas utiliser des objets métalliques pointus ou autres objets artificiels pour accélérer la décongelation.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - des fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.

- Ne pas mettre en marche au moyen d'un programmeur, d'une minuterie, ou d'un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement.
- Si la prise ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par le fabricant, son représentant ou tout autre personne qualifiée afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Une fiche de terre spéciale a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Cette fiche doit être utilisée avec une autre prise de terre spéciale de 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise dans votre domicile, veuillez contacter un technicien qualifié pour qu'il procède à son installation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Instructions se sécurité

- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de réfrigérateur.
- Si cet appareil sert à remplacer un vieux réfrigérateur, retirez-le ou détruisez les fermetures avant de vous débarrasser de l'appareil. Ceci permet d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.
- Les réfrigérateurs et congélateurs hors d'usage renferment des gaz calorifuges et réfrigérants qui doivent être évacués correctement. Veillez à ce que l'ancien réfrigérateur soit mis au rebut correctement. Veuillez contacter les autorités locales de votre région pour obtenir des renseignements concernant la mise au rebut et les endroits possibles.. Parfois le revendeur reprend l'ancien réfrigérateur. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés avant la mise à la décharge.



Les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous auprès du revendeur où vous avez acheté ce produit pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

Remarque importante:



Important ! Avant de mettre votre appareil en route, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil.

A la réception de l'appareil, vérifiez qu'il ne soit pas endommagé et que les pièces et accessoires soient en parfait état.

N'utilisez pas un appareil endommagé. En cas de doute, vérifiez auprès de votre vendeur.

Recommandations

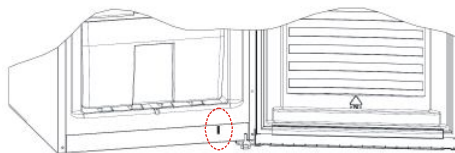
- Ne pas utiliser des adaptateurs ou joints qui pourraient provoquer le surchauffage ou l'incendie .
- Ne pas brancher sur la fiche des cables abimés et courbés .
- Ne tordez pas et ne pliez pas les câbles.



- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil . Les empêcher de s'asseoir sur les rayons ou de se suspendre à la porte .
- Pour racler le givre formé dans la partie congelante, ne pas utiliser des objets métalliques tranchants qui pourraient abîmer le corps du congélateur et créer des dommages irréversibles . Pour faire cela, utiliser un grattoir en plastique.
- Ne pas insérer la fiche dans la prise avec la main mouillée .
- Afin d'éviter le danger d'explosion des bouteilles ou boîtes métalliques qui contiennent des liquides gazeux, ne pas les placer dans la partie congélation.



- Les bouteilles contenant de l'alcool en grande quantité doivent être soigneusement rebouchées et placées perpendiculairement dans l'appareil .
- Ne pas toucher la surface réfrigérante avec la main mouillée, afin d'éviter le risque d'être brûlé ou blessé.
- Ne pas manger le givre sortie de la partie congelante .
- **Lorsque la porte du réfrigérateur est fermée, un vide s'installe. Patientez environ 1 minute avant de la rouvrir.**
- Cette application est optionnelle pour une ouverture facile de la porte. Avec cette application, une petite condensation peut se produire autour de cette zone et vous pourriez l'enlever.

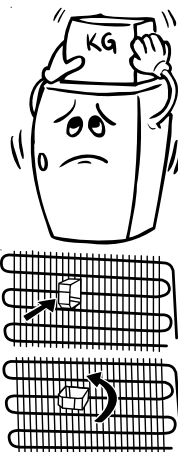


Montage et mise en marche de l'appareil



Avertissement ! Cet appareil doit être branché à une prise avec mise à la terre. Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé dessous, auquel cas il serait endommagé et à remplacer impérativement.

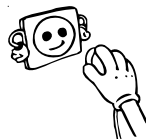
- Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 220-240 V et 50 Hz.
- Vous pouvez demander au service agréé le montage et la mise en marche de l'appareil gratuitement.
- Avant d'effectuer le raccordement électrique, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage de l'installation électrique de votre habitation.
- Prévoir une prise ménagère pour la fiche . A défaut de celle-ci, il est recommandé d'appeler un électricien.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-raccordement à la terre conformément aux recommandations de cette brochure.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en plein air, ni exposé à la pluie.
- Le réfrigérateur doit être installé à l'écart de toutes sources de chaleur ; prévoir un endroit permettant une ventilation d'air suffisante et une distance de 50 cm quand il s'agit des radiateurs, poêles à gaz et à charbon, de 2 cm au minimum quand il s'agit des poêles électriques.
- Dans le cas où le réfrigérateur est installé près d'un autre réfrigérateur ou d'un congélateur, prévoir une distance d'au moins 2 cm pour éviter la condensation.
- Evitez de placer des objets lourds ou un grand nombre d'objets sur l'appareil.
- Prévoyez un espace d'au moins 15 cm au-dessus de l'appareil.



- La base de l'appareil doit être stable et horizontale. Utilisez les pieds réglables situés à l'avant de l'appareil pour compenser les irrégularités du sol.
- L'extérieur de l'appareil et les accessoires intérieurs doivent être nettoyés avec une solution d'eau et de savon liquide. L'intérieur doit être nettoyé avec du bicarbonate de soude dissous dans de l'eau tiède. Séchez avec soin et remettez les accessoires en place.

Avant la mise en marche

- Attendez 3 heures avant de brancher l'appareil afin de garantir des performances optimales.
- Votre appareil neuf peut avoir une odeur particulière. Celle-ci disparaîtra une fois qu'il commencera à se refroidir.



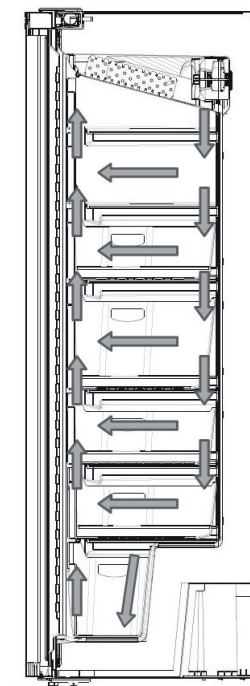
À propos de la technologie Froid ventilé

Les réfrigérateurs à froid ventilé se démarquent des autres réfrigérateurs statiques de par leur système opérationnel.

Dans les réfrigérateurs normaux, l'humidification qui pénètre lorsque la porte du compartiment réfrigérateur est ouverte et l'humidité issue des aliments entraînent une formation de cristaux. Afin de pouvoir faire fondre dans certains intervalles de temps le givre et la glace qui se produisent, les opérations suivantes doivent être effectuées: débranchement du réfrigérateur, sortie des aliments qui doivent rester congelés au cours de ce processus, nettoyage de la formation de glace dans le congélateur.

Ce qui n'est pas le cas en revanche dans les réfrigérateurs à froid ventilé. En effet, de l'air sec et froid est soufflé de manière homogène dans les compartiments de réfrigération et de congélation à un nombre de points au moyen d'un ventilateur. Grâce à l'air froid distribué de manière homogène entre les clayettes, toutes les denrées sont également gardées froides de manière appropriée et, parallèlement, l'humidification et la formation de givre ne sont pas permises.

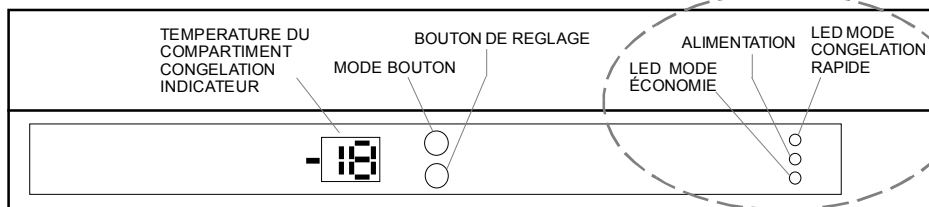
Ainsi, votre réfrigérateur Froid ventilé, en plus d'être facile d'utilisation, a un volume considérable et une apparence esthétique.



PARTIE 2. INFORMATIONS RELATIVES À L'UTILISATION

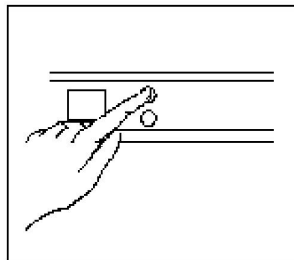
Fonctionnement du réfrigérateur

(Dans certains modèles)



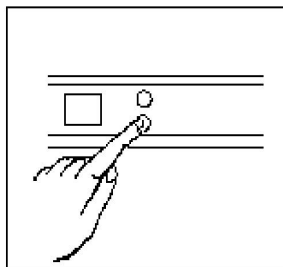
Mode Bouton

- Le mode Bouton sert à basculer entre l'indicateur du compartiment Congélateur, la led mode Congélation rapide et la Led Mode Économie.
- Un déclic du bouton 1 entraîne le clignotement de l'indicateur du compartiment Congélateur.
- La valeur définie peut à présent être modifiée.
- Un déclic du bouton 2 entraîne le clignotement de la Led du mode Congélation rapide.
- Un déclic du bouton 3 entraîne le clignotement de la Led du mode Économie.



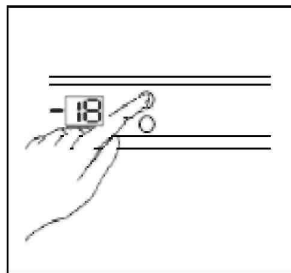
Bouton de réglage

- La température du compartiment Congélateur ou du compartiment Réfrigérateur peut être réglée une fois le compartiment approprié sélectionné à l'aide du bouton Mode.



Réglages de la température

- La valeur de la température de démarrage affiche -18°C sur l'indicateur de réglage du compartiment Congélateur.
- Appuyez une fois sur le bouton Mode.
- Lorsque vous cliquez sur ce bouton, la valeur définie actuelle clignotera au niveau de l'indicateur du compartiment Congélateur.
- Avec chaque clic du bouton de réglage pendant le clignotement de l'indicateur, la valeur de l'indicateur du compartiment de congélation passe à une valeur plus froide. (-16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C, -24°C)
- Lorsque la valeur de réglage requise est atteinte, patientez 5 secondes pour que la valeur indiquée soit active ; votre réfrigérateur commencera alors à fonctionner selon cette nouvelle valeur.
- Si vous continuez à appuyer sur le bouton Congélateur après avoir vu -24°C (température de refroidissement maximal), il commencera à partir de -16°C



Quand régler?	Temp. interne
Lorsqu'une petite quantité d'aliments est conservée	-16°C,-17°C
Pendant une utilisation normale	-18°C,-19°C,-20°C,-21°C
Lorsqu'une grande quantité d'aliments est conservée	-22°C,-23°C,-24°C

Mode Congélation rapide

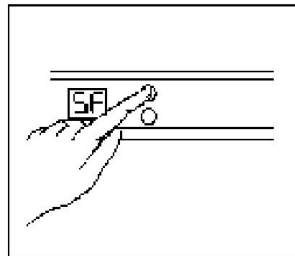
- Pour congeler beaucoup de denrées
- Pour congeler des denrées prêts à la consommation
- Pour congeler rapidement les aliments
- Pour conserver les aliments saisonniers pendant longtemps

Comment utiliser;

- Appuyez sur le bouton Mode jusqu'à ce que le mode Congélation rapide s'allume
- Lorsque la led du mode Congélation rapide clignote, si vous n'appuyez sur aucun bouton en 5 secondes, un bip sera émis et le mode sera activé.
- Pendant que le mode Congélation rapide est actif, les lettres « SF » seront lues sur l'indicateur du compartiment Congélateur.

Pendant que le mode SF est sélectionné

- Si vous appuyez une fois sur le bouton Mode et patientez 5 secondes, le mode Congélation rapide sera alors annulé et le compartiment Congélateur commencera à fonctionner avec ses valeurs précédemment réglées.
- Si vous appuyez une fois sur le bouton Mode et la valeur définie est choisie pendant le clignotement de l'indicateur, cette valeur définie peut alors être modifiée, une fois ladite valeur définie et une durée de 5 secondes écoulée, le compartiment de congélation commence alors à fonctionner avec cette valeur.
- Si vous appuyez 3 fois sur le bouton Mode, la Led du mode Économie commence à clignoter. Si vous attendez pendant 5 secondes, la congélation rapide sera annulée et le mode Économie sera activé.



Remarque:

- Le mode "Super Congélation" sera annulé automatiquement après 24 heures ou lorsque la température du capteur de congélation tombe en dessous de -32°C.
- Si le mode Super Freeze prend fin automatiquement, le voyant SF continuera à s'allumer. Il suffit d'appuyer sur le bouton MODE pour éteindre le voyant SF.

Mode Économie

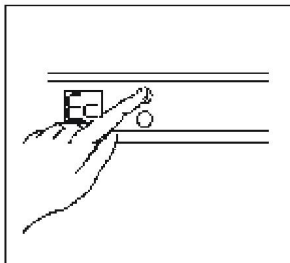
Les compartiments Congélateur et réfrigérateur fonctionnent selon les conditions économiques spécifiées sur le circuit de commande.

Quand utiliser;

- Lorsque vous voulez que votre réfrigérateur fonctionne de manière économique.

Comment utiliser;

- Appuyez sur le bouton Mode jusqu'à ce que la Led mode Économie s'allume (3 fois).
- Lorsque la led du mode Économie clignote, si vous n'appuyez sur aucun bouton, un bip sera émis et le mode sera activé.
- Pendant ce mode, les compartiments de congélation et de réfrigération fonctionneront à une valeur de température spéciale réglée sur le circuit de commande.



Pendant que le mode Économie est sélectionné :

Si vous appuyez 1 fois sur le bouton Mode, la Led du mode Économie commence à clignoter. Si vous attendez 5 secondes, le mode Économie sera annulé et les compartiments de refroidissement et de congélation commenceront à fonctionner avec les valeurs précédemment réglées.

Si vous cliquez deux fois sur le bouton Mode et attendez pendant 5 secondes, le mode Économie sera annulé et le mode Vacances activé.

Pendant que le mode Économie est actif, aucune opération autre que l'annulation du mode Économie et la transition vers le mode Vacances ne peut être effectuée. Pour modifier la valeur définie du compartiment Congélateur ou Réfrigérateur, le mode Économie doit d'abord être annulé. Ensuite, la valeur réglée de tout compartiment peut être modifiée telle que définie dans les pages précédentes.

Avertissements relatifs aux réglages de la température

- Vos réglages de température resteront encore valides au cours de toutes les pannes électriques.
- Ne passez pas à un autre réglage à moins d'avoir fini avec un réglage
- Le réglage de la température doit être effectué en tenant compte des paramètres suivants : la fréquence d'ouverture et de fermeture de la porte du congélateur, la quantité d'aliments conservée, et la température ambiante dans laquelle le réfrigérateur se trouve.
- Selon la température ambiante, votre réfrigérateur doit fonctionner de manière ininterrompue jusqu'à 24 heures afin de refroidir complètement une fois branché pour la première fois.
- Au cours de cette période, évitez d'ouvrir fréquemment les portes de votre réfrigérateur et de le remplir exagérément.
- Pour éviter d'endommager le compresseur de votre réfrigérateur lorsque vous voulez le redémarrer après l'avoir débranché ou après y avoir rétabli le courant électrique, il y existe une fonction qui fait fonctionner votre appareil après 5 minutes. Votre réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 5 minutes.

PARTIE 3. AGENCEMENT DES DENREES DANS L'APPAREIL

- Le congélateur est utilisé pour la conservation à long terme des aliments surgelés ou congelés, et pour fabriquer des glaçons.
- Ne placez pas d'aliments frais ou chauds près des aliments congelés. Ils pourraient les décongeler.
- Lorsque vous congelez des aliments frais (viande, poisson et préparations), divisez-les en portions utilisables en une fois.
- **Charge maximale;** si vous souhaitez placer de grandes quantités de nourriture et utiliser la contenance nette maximale, vous pouvez retirer les tiroirs (en dehors de celui du fond). Vous pouvez ainsi stocker les éléments en vrac sur les étagères.
- **Pour stocker les aliments congelés;** suivez toujours les instructions indiquées sur les emballages des aliments congelés et si aucune information n'est fournie, ne conservez pas les aliments plus de 3 mois après la date d'achat.
- **Lorsque vous achetez des aliments surgelés,** vérifiez qu'ils ont été congelés à des températures adéquates et que l'emballage est intact.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des emballages appropriés pour maintenir la qualité de la nourriture et doivent être replacés au congélateur le plus tôt possible.
- Si l'emballage d'un aliment congelé semble être humide et anormalement gonflé, il est probable qu'il a été stocké auparavant à une température non adéquate et que le contenu en a été altéré.
- **La durée de conservation des aliments congelés** dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type d'aliment et de la durée de transport du magasin jusqu'à la maison. Respecter toujours les instructions d'utilisation figurant sur le conditionnement et ne dépassez jamais la durée de stockage indiquée.
- Veuillez utiliser le compartiment congélateur de votre réfrigérateur pour conserver l'aliment surgelé pendant longtemps et pour produire de la glace.
- Si vous comptez utiliser le réfrigérateur avec une capacité de congélation maximale :
- Utilisez le mode "Super Congélation" après avoir déplacé l'aliment congelé du panier supérieur vers d'autres paniers. 24 heures après, votre réfrigérateur quittera le mode "Super Congélation" automatiquement. Mettez les aliments que vous voulez congeler sur le panier supérieur du compartiment congélateur sans toutefois excéder la capacité de congélation de votre appareil. (Votre réfrigérateur a la capacité de congeler 15 kg à 25°C et 14 kg à 32°C) Activez à nouveau le mode « Super Congélation ». Vous pouvez mettre votre aliment tout près de l'autre aliment congelé après congélation de ce dernier (pendant au moins 24 heures après la deuxième activation du mode « Super Congélation »).

Si vous voulez congeler environ 3 kg d'aliments:

Il suffit de mettre séparément votre denrée de l'autre aliment congelé et d'activer le mode "Super Congélation". Vous pouvez mettre votre aliment tout près de l'autre aliment congelé après congélation de ce dernier (pendant au moins 24 heures).

- Veuillez ne pas mettre l'aliment à congeler tout près de ceux qui l'ont déjà été.

- Vous devez congeler les aliments qui doivent l'être (viande, viande découpée, poisson, etc.) en les divisant en portions de sorte qu'ils soient consommés en une seule fois.
- Veuillez ne pas congeler à nouveau les aliments déjà congelés une fois que ceux-ci se sont dégelés. Ce geste pourrait représenter un danger pour votre santé dans la mesure où vous courrez le risque d'être victime d'une intoxication alimentaire.
- Ne mettez pas d'aliments chauds dans votre congélateur avant que ceux-ci ne se soient refroidis. Vous provoquerez ainsi la putréfaction des autres aliments déjà congelés à l'intérieur du congélateur.
- Lorsque vous achetez des aliments congelés, assurez-vous qu'ils ont été conservés dans des conditions adéquates et que leur emballage n'est pas déchiré.
- Lors de la conservation de l'aliment congelé, les conditions de conservation figurant sur le conditionnement doivent sans doute être observées. En l'absence d'explication, l'aliment doit être consommé dans l'intervalle de temps le plus court possible.
- Si l'emballage de l'aliment congelé a été humidifié et dégage une odeur entêtante, ceci pourrait donner à penser que l'aliment a été conservé par le passé en deçà de bonnes conditions et a pourri. N'achetez pas de tels aliments !
- Les durées de conservation des aliments congelés changent selon la température ambiante, les ouvertures et fermetures fréquentes de la porte, les réglages du thermostat, le type d'aliment, et la période de temps écoulée à partir du moment où l'aliment a été acheté jusqu'à celui où il s'est retrouvé dans le congélateur. Veuillez toujours respecter les instructions figurant sur le conditionnement et ne jamais dépasser la durée de conservation indiquée.

Pour les modèles 321 A+:

- S'il se produit une coupure d'alimentation ou un dysfonctionnement, n'ouvrez pas la porte. Ceci aidera à maintenir la température à l'intérieur du congélateur, garantissant que les aliments sont conservés durant environ 10 heures à une température ambiante de 25°C, et environ 8,5 heures à 32°C. Ne re-congelez pas un aliment en train de décongeler ou qui a déjà été décongelé. Ces aliments doivent être cuisinés et consommés.

Pour les modèles 391 A+:

- S'il se produit une coupure d'alimentation ou un dysfonctionnement, n'ouvrez pas la porte. Ceci aidera à maintenir la température à l'intérieur du congélateur, garantissant que les aliments sont conservés durant environ 9,5 heures à une température ambiante de 25°C, et environ 8 heures à 32°C. Ne re-congelez pas un aliment en train de décongeler ou qui a déjà été décongelé. Ces aliments doivent être cuisinés et consommés.

VIANDES ET POISSONS	Préparation	Durée de conservation (mois)	Durée de décongélation à température ambiante (heures)
Bifteck	Emballé dans un sachet	6-10	1-2
Viande d'agneau	Emballé dans un sachet	6-8	1-2
Rôti de veau	Emballé dans un sachet	6-10	1-2
Cubes de veau	En petits morceaux	6-10	1-2
Cubes de brebis	En morceaux	4-8	2-3
Viande découpée	En forme de paquets aplatis aux extrémités sans être épicés	1-3	2-3
Abats (entiers)	En morceaux	1-3	1-2
Saucisse/salami	Il doit être emballé même s'il est pelliculé	1-2	Jusqu'à ce qu'il soit bien dégivré
Poulet et dinde	Emballé dans un sachet	7-8	10-12
Oie/canard	Emballé dans un sachet	4-8	10
Chevreuril, sanglier, lapin	Portions de 2,5 kg et sans os	9-12	10-12
Poisson d'eau douce, truite, carpe, thon, silure	Il doit être lavé et séché après un bon nettoyage et écaillage à l'intérieur. De même, la queue et les parties de tête doivent être coupées à l'endroit nécessaire.	2	Jusqu'à ce qu'il soit bien dégivré
Poisson maigre, bars, turbots, soles		4-8	Jusqu'à ce qu'il soit bien dégivré
Poissons gras, bonites, maquereaux, morues, anchois		2-4	Jusqu'à ce qu'il soit bien dégivré
Crustacés	Nettoyés et ensachés	4-6	Jusqu'à ce qu'il soit bien dégivré
Caviar	Dans son emballage, à l'intérieur d'une tasse en aluminium ou en plastique	2-3	Jusqu'à ce qu'il soit bien dégivré
Escargot	Dans de l'eau salée, à l'intérieur d'une tasse en aluminium ou en plastique	3	Jusqu'à ce qu'il soit bien dégivré

Remarque: Les plats congelés doivent être cuisinés comme des produits frais une fois décongelés. Si la viande n'a pas été cuite après dégivrage, il ne sera plus jamais congelé.

FRUITS ET LEGUMES	Préparation	Durée de conservation (mois)	Durée de décongélation à température ambiante (heures)
Choux-fleurs	Retirez les feuilles, divisez-les en parties et conservez-les dans de l'eau contenant un peu de citron	10-12	Peut être utilisé sans attendre son dégivrage
Haricots verts, haricots à écosser	Lavez-les et coupez-les en tous petits morceaux	10-13	Peut être utilisé sans attendre son dégivrage
Pois	Écaillez et lavez-les	12	Peut être utilisé sans attendre son dégivrage
Champignons et asperges	Lavez-les et coupez-les en tous petits morceaux	6-9	Peut être utilisé sans attendre son dégivrage
Choux	Proprement	6-8	2-A température ambiante
Aubergines	Coupez en morceaux de 2 cm après le lavage	10-12	Peut être utilisé sans attendre son dégivrage
Maïs	Nettoyez-le et nettoyez ses grains ou avec son épi	12	Peut être utilisé sans attendre son dégivrage
Carottes	Nettoyez-les et coupez-les en morceaux	12	Peut être utilisé sans attendre son dégivrage
Piments	Pour enlever la tige, divisez-la en deux et séparez-en les graines	8-10	Peut être utilisé sans attendre son dégivrage
Epinards	lavés	6-9	2-A température ambiante
Pommes et poires	Découpez-les tout en épluchant leurs peaux	8-10	5-Dans le réfrigérateur
Abricots, pêches	Divisez-les en deux parties égales et enlevez-en les noyaux	4-6	4-Dans le réfrigérateur
Fraises - framboises	Lavez et nettoyez-les	8-12	2-A température ambiante
Fruits cuits	A l'intérieur d'une tasse avec 10% de sucre	12	4-A température ambiante
Prunes, cerises, cerises griottes	Lavez-les et enlevez-en les tiges	8-12	5-7 – Dans la température ambiante

Produits laitiers et		Préparation	Durée de conservation (mois)	Conditions de conservation
Lait			2-3	Homogènes uniquement
Fromages – autres que les fromages blancs		En forme de tranches	6-8	Ils peuvent être conservés dans leurs emballages originaux pour une période de conservation courte Ils doivent par ailleurs être emballés dans un sachet plastique pour une conservation à long terme.
Beurre, margarine		Dans son emballage	6	
Oeufs*	Blancs d'oeuf		10-12	Dans une tasse fermée
	Oeufs battus (jaune - blanc)	Bien mélangés, une pincée de sel ou de sucre pour éviter que l'aliment ne devienne trop épais	10	Dans une tasse fermée
	Jaune d'oeufs	Bien mélangés, une pincée de sel ou de sucre pour éviter que l'aliment ne devienne trop épais	8-10	Dans une tasse fermée

* Les oeufs doivent être congelés avec la coquille. Le blanc et le jaune de l'œuf doivent être conservés séparément ou bien mélangés.

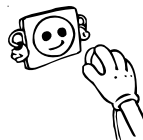
	Durée de conservation (mois)	Durée de décongélation à température ambiante (heures)	Durée de décongélation dans le four (en minutes)
Pain	4-6	2-3	4-5 (220-225°C)
Biscuits	3-6	1-1,5	5-8 (190-200°C)
Tarte	1-3	2-3	5-10 (200-225°C)
Tourte	1-1,5	3-4	5-8 (190-200°C)
Pâtisserie phyllo	2-3	1-1,5	5-8 (190-200°C)
Pizza	2-3	2-4	15-20 (200°C)

Le goût de certaines épices découvertes dans des aliments cuisinés (anis, basilique, cresson de fontaine, vinaigre, épices assorties, gingembre, ail, oignon, moutarde, thym, marjolaine, poivre noir, saucisse, etc.) change et ils prennent un goût fort lorsqu'ils sont conservés pendant longtemps. Ainsi, l'aliment congelé doit recevoir une petite quantité d'épices ou l'épice souhaitée doit être ajoutée après dégivrage dudit aliment.

La période de conservation de l'aliment dépend de l'huile utilisée. Les huiles appropriées sont les suivantes : la margarine, le veau blanc, l'huile d'olive et de beurre. De l'autre côté, les huiles non convenables sont les huiles d'arachide, les huiles d'arachide, et la graisse de porc. Les aliments en liquide doivent être congelés dans des tasses en plastique et les autres types d'aliment en sachets ou en sacs plastiques.

PARTIE 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

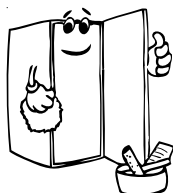
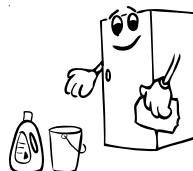
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.



- Ne nettoyez pas l'appareil en y versant l'eau.



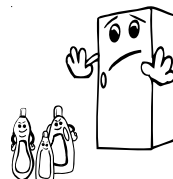
- Les compartiments réfrigérateur et congélateur doivent être nettoyés régulièrement à l'aide d'une solution à base de bicarbonate de soude et d'eau tiède.



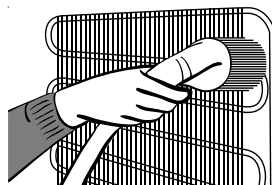
- Nettoyez les accessoires séparément à l'eau et au savon. Ne les lavez pas au lave-vaisselle.



- N'utilisez pas des produits abrasifs, ni des détergents. Après lavage, rincez à l'eau claire et séchez avec soin. Une fois les opérations de nettoyage terminées, rebranchez la prise de l'appareil avec des mains sèches.



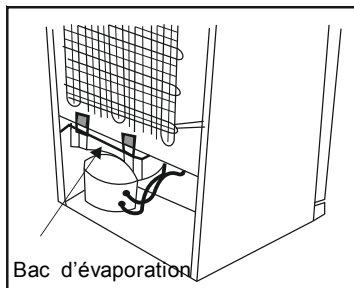
- Le condensateur doit être nettoyé (arrière de l'appareil) à l'aide d'un balai au moins une fois par an, afin d'améliorer les performances de l'appareil et de réaliser des économies d'énergie.



LA PRISE D'ALIMENTATION DOIT ETRE DEBRANCHEE.

Dégivrage

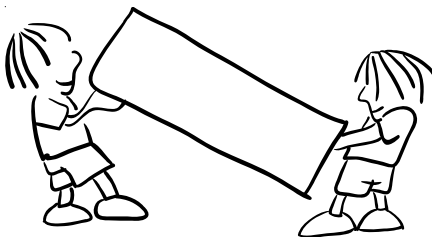
- Votre réfrigérateur effectue un dégivrage entièrement automatique. L'eau accumulée par suite de dégivrage traverse le compartiment de récupération d'eau, s'écoule vers le conteneur de vaporisation situé à l'arrière de votre réfrigérateur et s'y évapore seule.



PARTIE 5. TRANSPORT ET DEPLACEMENT

Transport et déplacement de l'appareil

- Vous pouvez conserver le carton et le polystyrène d'emballage.
- Si vous devez transporter l'appareil, attachez-le avec un tissu large ou une corde solide. Les consignes écrites sur le carton ondulé doivent être appliquées lors du transport.
- Avant de transporter ou de déplacer l'appareil, tous les accessoires amovibles (rayons, filtres, etc...) doivent être enlevés ou fixés avec de l'adhésif pour éviter qu'ils ne bougent.



Changement du sens d'ouverture de la porte

(Dans certains modèles)

Si vous devez modifier le sens d'ouverture de la porte, consultez le service après-vente.

PARTIE 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec les connexions électriques de la commande de température ou l'éclairage intérieur. Inspectez le joint de porte de temps en temps.

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas ;

- Y a-t-il une panne de courant ?
- La fiche a-t-elle été correctement branchée dans la prise ?
- Le fusible principal ou celui de la prise à laquelle la fiche est branchée a-t-il explosé ?
- La prise a-t-elle un problème ? Pour vérifier ceci, branchez votre réfrigérateur à une prise qui fonctionne normalement.

TYPE D'AVERTISSEMENT	SIGNIFICATION	RAISON	SOLUTION
SR	Avertissements d'échec	Apparaît en cas d'échec de l'une ou de plusieurs pièces du réfrigérateur ou encore en cas de problème dans le système de refroidissement.	Appelez le Service de maintenance immédiatement.
LF	Le compartiment congélateur n'est pas suffisamment froid	Cet avertissement intervient lorsqu'une panne électrique est survenue pendant longtemps et lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois.	1. Si vos denrées congelées sont décongelées, consommez-les le plus tôt possible et évitez de les congeler à nouveau dans la mesure où vous courez un risque de putréfaction. 2. Augmentez temporairement le réglage de la température du congélateur au niveau souhaité ou faites basculer l'appareil en mode de congélation rapide.
LP	Faible tension	Le réfrigérateur passe en mode de veille lorsque l'alimentation de la tension tombe en dessous de 170 volts.	Cette fonctionnalité empêche au compresseur de s'endommager en raison d'une faible tension. Le réfrigérateur commencera à fonctionner automatiquement pendant la tension restaure le niveau requis.

Témoin d'avertissement de la température:

L'indicateur de température clignote et affiche le symbole « LF » ; une alerte sonore se fait entendre lorsque la température du compartiment congélateur est trop chaude.

Une augmentation du niveau de température peut être provoquée par ;

- une ouverture fréquente de la porte pendant de longues périodes de temps
- un chargement rempli de grandes quantités de denrées chaudes
- une température ambiante élevée
- une erreur survenue dans l'appareil.

Avertissements des commandes;

Si les températures des compartiments de refroidissement et de congélation ne se trouvent pas à des niveaux appropriés ou si l'appareil connaît un problème, votre réfrigérateur vous le fera savoir. Les codes d'avertissement apparaissent dans les affichages du réglage du compartiment congélateur.

Un avertissement sonore est également émis.

Le code d'affichage et la sonnerie continueront jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton REGLAGE ou MODE. La sonnerie s'arrête lorsque vous appuyez sur l'une de ces touches. Mais le code continue à s'afficher et ne disparaît qu'en cas de problème.

Si le réfrigérateur fonctionne en émettant un bruit ;

Bruits normaux

Crépitement (cliquetis de glace) :

- Ce bruit se fait entendre pendant le processus de dégivrage.
- Une fois l'appareil refroidi ou chauffé (les expansions dans le matériel).

Court bruit de crépitement

- Ce bruit se fait entendre lorsque le thermostat active et désactive le compresseur.

Bruit émis par le compresseur

- C'est le bruit normal du moteur. Ce bruit indique que le compresseur fonctionne normalement. Lors de l'introduction du compresseur, il pourrait fonctionner avec un peu plus de bruit pendant une courte période.

Bouillonnement et gargouillis:

- Le bruit est émis à mesure que le liquide de refroidissement s'écoule à travers les tuyaux contenus dans le système.

Bruit d'écoulement d'eau:

- Il s'agit dans ce cas du bruit normal de l'eau qui s'écoule vers le récipient d'évaporation pendant le processus de dégivrage. Ce bruit est perceptible pendant le processus de dégivrage effectué à l'intérieur de l'appareil.

Bruit d'écoulement d'eau semblable à celui du vent :

- C'est le bruit normal du ventilateur. Ce bruit peut être entendu à cause de la circulation de l'air dans les réfrigérateurs à froid ventilé pendant le fonctionnement normal du système.

Si les angles de la carrosserie du réfrigérateur contacté par le joint de la porte sont chauds ;

• Surtout en été (en temps chauds), il pourrait y avoir du chauffage sur les surfaces contactées par le joint sur le réfrigérateur lorsque le compresseur fonctionne, ce qui est tout à fait normal.

Si vous remarquez une humidification dans les parties internes de votre réfrigérateur ;

- L'aliment a-t-il été bien emballé ? Les tasses ont-elles été bien séchées avant d'être mises dans le réfrigérateur?
- Les portes du réfrigérateur sont-elles ouvertes assez régulièrement? Lorsque fois la porte ouverte, l'humidité retrouvée dans l'air de la pièce pénètre dans le réfrigérateur. Surtout si le taux d'humidité contenu dans la pièce est trop élevé, plus la porte est ouverte fréquemment, plus rapidement aura lieu l'humidification.
- Il n'est pas surprenant de voir des gouttes d'eau se former à l'arrière du mur à la suite du processus de dégivrage automatique. (Dans les modèles statiques)

Si les portes ne s'ouvrent et ne se referment pas correctement

- Les emballages d'aliments empêchent-ils les portes de se refermer ?
- Les compartiments de la porte, les étagères, et les tiroirs ont-ils été bien fixés ?
- Les joints de la porte ont-ils été défectueux ou usés ?
- Votre réfrigérateur est-il positionné sur une surface plane ?

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas suffisamment ;

- Votre réfrigérateur a été conçu de manière à fonctionner dans la plage de température ambiante dans les normes conformément à la classe du climat mentionnée dans l'étiquette de l'information. Le fonctionnement de l'appareil dans des environnements ayant des valeurs de température non conformes à celles spécifiées n'est pas recommandé pour une réfrigération efficace.

Classe Climatique	Température ambiante (°C)
T	Entre 16 et 43
ST	Entre 16 et 38
N	Entre 16 et 32
SN	Entre 10 et 32

REMARQUE IMPORTANTE :

- En cas de coupure brusque de courant ou de débranchements et de branchements de la prise, la fonction de protection du compresseur sera activée dans la mesure où la pression du gaz contenu dans le système de refroidissement de votre réfrigérateur n'a pas encore été équilibrée. 5 minutes plus tard, votre réfrigérateur ne commencera pas encore à fonctionner. Ne vous en faites pas pour autant.
- Si vous ne comptez pas utiliser votre réfrigérateur pendant longtemps (pendant les vacances d'été par exemple), débranchez-le de la prise. Nettoyez-le comme prescrit dans la partie 4 et laissez la porte ouverte pour éviter toute humidification et formation de mauvaises odeurs.
- Si le problème persiste en dépit du respect de toutes ces règles à observer, veuillez consulter le service après-vente agréé de le plus proche.

- Le cycle de vie déterminé et proclamé par le ministère de l'Industrie (la période au cours de laquelle des pièces de rechange sont disponibles pour jouer leur rôle) est de 10 ans.

Quelques conseils pour économiser de l'énergie

- 1- Installez l'appareil dans une pièce tempérée, bien aérée, à l'abri de la lumière directe du soleil et loin des sources de chaleur comme le radiateur, la cuisinière, etc.) Dans le cas contraire, utilisez une plaque d'isolation.
- 2- Laissez les aliments chauds et les boissons chaudes refroidir hors de l'appareil.
- 3- Pour dégivrer les denrées congelées, placez-les dans le compartiment réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permet de refroidir le compartiment réfrigérateur lors du dégivrage. L'énergie est ainsi économisée. L'énergie est gaspillée lorsque les aliments sont retirés de l'appareil.
- 4- Les boissons et les soupes doivent être couvertes lorsqu'elles sont disposées dans l'appareil. Dans le cas contraire, l'humidité augmente dans l'appareil. Par conséquent, le temps de fonctionnement s'allonge. Les boissons et les soupes doivent également être couvertes pour en préserver le goût et l'odeur.
- 5- Lorsque vous disposez les aliments et les boissons dans l'appareil, ouvrez la porte aussi brièvement que possible.
- 6- Gardez fermés les couvercles de tous les compartiments à température différente dans l'appareil (bac à légumes, congélateur, etc).
- 7- Le joint de porte doit être propre et souple.
- 8- De temps à autre, nettoyez la partie arrière de votre appareil à l'aide d'un aspirateur ou d'un pinceau pour éviter qu'il consomme plus d'énergie.

PARTIE - 7. FICHE PRODUIT

Marque	ORLINE
Modèle	OGN391WHA+
Catégorie produit	8 (Congélateur)
Classe énergétique	A+
Consommation énergétique annuelle *	307 kwh/an
Volume brut total	265 l
Volume net total	251 l
Volume brut du réfrigérateur	-
Volume net du réfrigérateur	-
Volume brut du congélateur	265 l
Volume net du congélateur	251 l
Classement par étoiles	 ****
Système de réfrigération	Froid ventilé
Temps de montée de la température (-18°C) - (-9°C)	autonomie de 9,5 heures (25°C)
Pouvoir de congélation	14 Kg
Classe climatique **	T/N (16°C - 43°C)
Emission acoustiques dans l'air	44 dB(A)

* Consommation d'énergie de 307 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

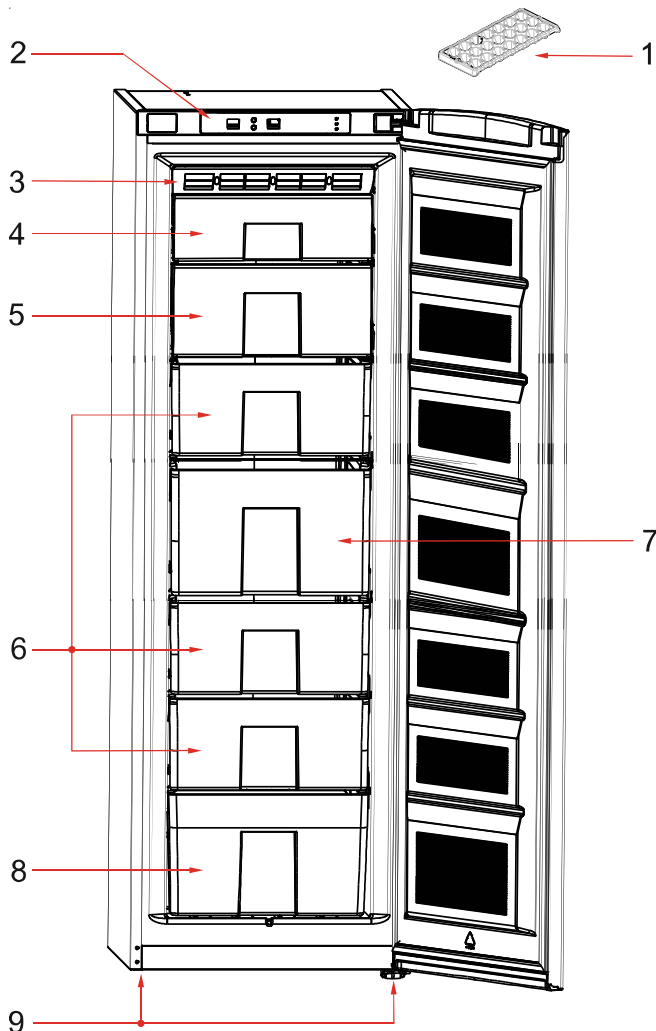
** Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

Informations relatives à la conformité

- Ce produit est conforme aux normes européennes de sécurité en vigueur relatives aux appareils électriques.
- L'appareil a été fabriqué en conformité avec les normes IEC60335 -1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

PARTIE 8.

LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS

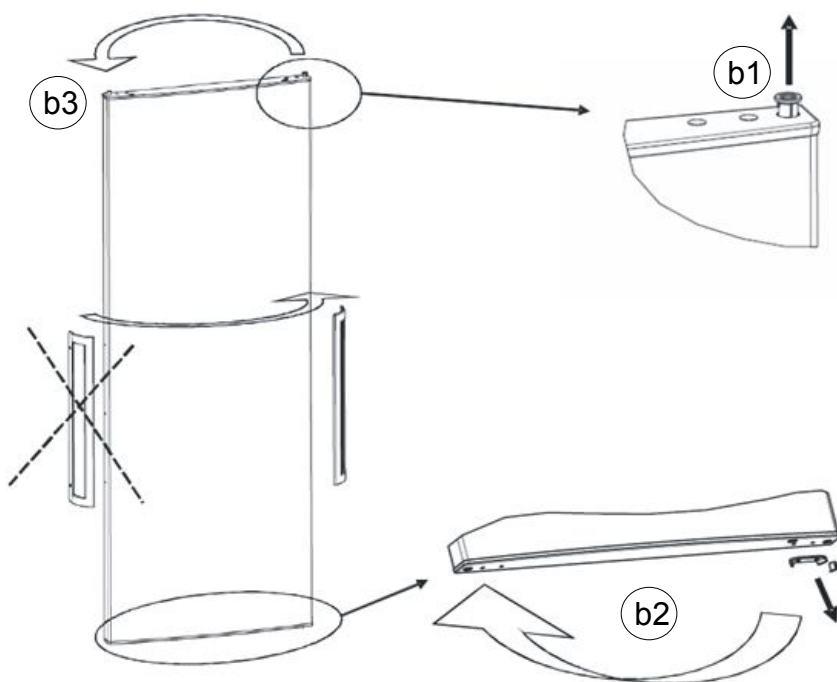
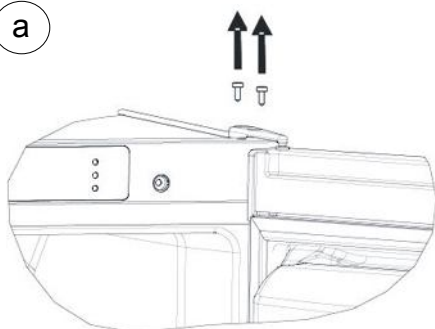


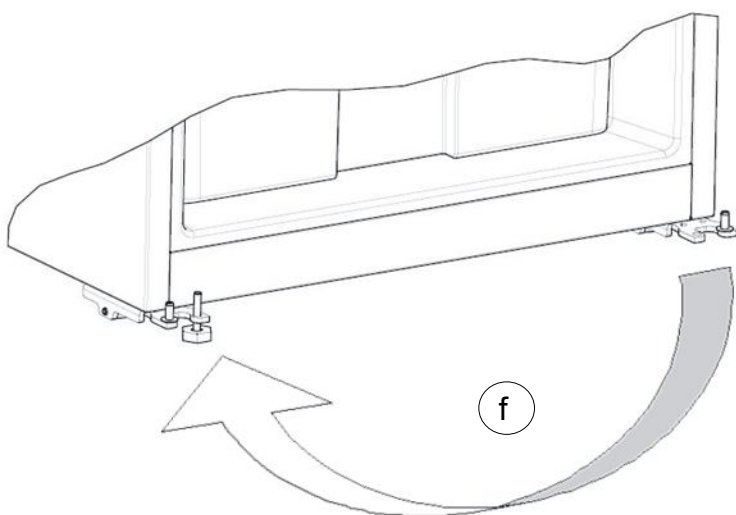
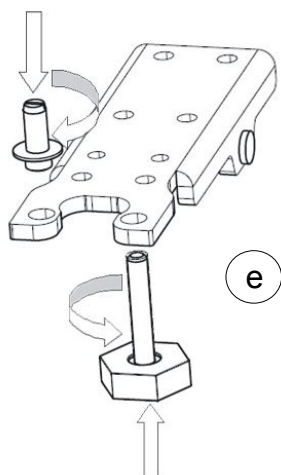
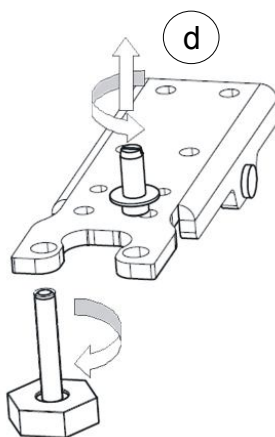
Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil, Celles-ci pourraient varier en fonction du modèle de l'appareil.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. BAC À GLAÇONS | |
| 2. PANNEAU D'AFFICHAGE | |
| 3. SYSTEME DE CIRCULATION D'AIR DANS LE CONGELATEUR FROID VENTILE | |
| 4. PETITS DEFLECTEURS DU CONGELATEUR | 7. GRAND TIROIR DU CONGELATEUR |
| 5. GROS DEFLECTEUR DU CONGELATEUR | 8. TIROIR INFÉRIEUR DU CONGELATEUR |
| 6. TIROIRS DU CONGELATEUR | 9. PIEDS DE NIVELLEMENT |

Changement du sens d'ouverture de la porte

a





INHOUD

VOORDAT U HET APPARAAT GAAT GEBRUIKEN	27
Veiligheidsmaatregelen	29
Aanbevelingen	29
Installatie en bediening van uw koelkast	30
Voor u uw koelkast in gebruik neemt	31
Over No Frost-technologie	32
GEBRUIKSINFORMATIE	33
Bediening van uw koelkast	33
<i>Modusknop</i>	33
<i>Instelknop</i>	33
<i>Temperatuurinstellingen</i>	34
<i>Snelvrieslademodus</i>	34
<i>Als SF-modus is geselecteerd</i>	35
<i>Economy-modus</i>	35
Waarschuwingen voor temperatuurinstellingen	36
VOEDSEL IN EHT TOESTEL PLAATSEN	37
REINIGING EN ONDERHOUD	42
Ontdooien	42
TRANSPORT EN WIJZIGEN VAN INSTALLATIEPOSITIE	43
Wijzigen van de richting van het openen van de deur	43
VOOR U BELT NAAR DE DIENST NAVERKOOP	44
Advies voor energiebesparing	47
DE ONDERDELEN VAN HET TOESTEL EN DE COMPARTIMENTEN	48

DEEL 1. VOORDAT U HET APPARAAT GAAT GEBRUIKEN

WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen, in de apparaat behuizing of de ingebouwde structuur, vrij van belemmeringen.

WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in de etenswaren opslagcompartimenten van het apparaat.

Tenzij deze apparaten worden aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

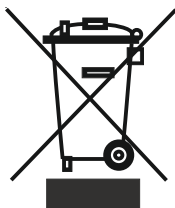
WAARSCHUWING: Als het toestel niet stabiel staat, kan dit probleem veroorzaken. Om dit te vermijden, moet u het toestel vastmaken in overeenstemming met de instructies.

- Dit model bevat R600a - zie hiervoor het naamplaatje in de koelkast - (het koelmiddel isobuthaan), aardgas dat zeer milieuvriendelijk is, maar ook ontvlambaar. Bij het vervoer en het installeren van het apparaat moet er goed op worden gelet dat de componenten van het koelcircuit niet beschadigd raken. In het geval van beschadiging moet men open vuur of ontstekingsbronnen vermijden en de ruimte waar het apparaat staat een aantal minuten goed ventileren.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals aërosol kannen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Dit apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk of gelijkaardig gebruik, zoals;
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen
 - Boerderijen en bij klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen
 - Bed & breakfast omgevingen;
 - Catering en gelijkaardige niet-detailhandel toepassingen
- Als de stekker niet overeenstemt met het stopcontact, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden, of personen met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het gebruik van het apparaat door een persoon die instaat voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om zeker te zijn dat ze niet spelen met dit apparaat.
- Een speciaal geaarde stekker werd aangesloten op het netsnoer van uw koelkast. Deze stekker moet worden gebruikt met een speciaal geaarde aansluiting van 16 ampère. Als er geen dergelijke aansluiting aanwezig is bij u thuis, moet u ze laten installeren door een erkende elektricien.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met een verminderd fysiek, gevoelsmatig of mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van het apparaat en ze de potentiële gevaren begrijpen. Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of aan onderhoud onderwerpen zonder toezicht.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

Veiligheidsmaatregelen

- **Let op:** Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in de ombouw van het apparaat of de constructie waarin het apparaat wordt ingebouwd niet afgedekt worden.
- Gebruik geen mechanische apparatuur of andere kunstmatige middelen om het proces van ontdooien te versnellen.
- Gebruik geen elektrische apparatuur in het koel- en het vriezercompartiment van het apparaat.
- Als dit apparaat een oude koelkast met een slot vervangt, verwijder het slot dan of breek het open als veiligheidsmaatregel, zodat spelende kinderen zichzelf niet kunnen opsluiten.
- Oude koelkasten en vriezers bevatten isolatiegassen en koelmiddelen die op de juiste wijze moeten worden afgevoerd. Laat de verwijdering van uw oude apparaat over aan de plaatselijke afvalverwijderingsdienst en neem contact op met de plaatselijke overheid of uw leverancier wanneer u vragen heeft. Let er goed op dat het koelbuisenwerk niet beschadigd raakt voordat het apparaat wordt opgehaald door de juiste afvalverwijderingsdienst.



“Elektronische afvalstoffen dienen niet weggegooid te worden met het huisafval. Breng dit materiaal terug naar uw electro-speciaalzaak voor een veilige verwerking, of indien dit niet mogelijk is, naar het inname punt in uw gemeente.

Belangrijk:

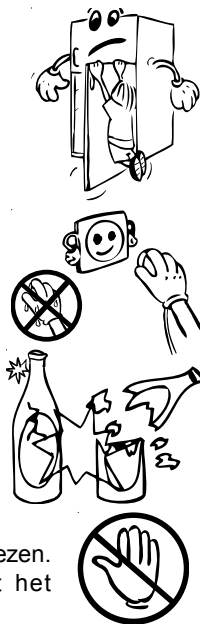
Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat installeert en inschakelt. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een onjuiste installatie en onjuist gebruik (zie gebruiksaanwijzing).

Aanbevelingen

- Gebruik geen meervoudige stekker of verlengsnoer.
- Voer geen stekker in het stopcontact waarvan de kabel beschadigd of versleten is.
- U mag niet aan het snoer trekken en u mag het ook niet buigen of beschadigen.



- Dit product werd ontworpen voor gebruik door volwassenen; laat geen kinderen met het apparaat spelen en hun lichaam slingeren door aan de deur te hangen.
- U mag nooit de stekker verwijderen met natte handen om elektrische schokken te vermijden!
- Plaats nooit zuurhoudende dranken in glazen flessen en blikjes in het vriesvak van uw koelkast. De flessen blikjes kunnen barsten.
- Voor uw veiligheid mag u nooit explosief en ontvlambaar materiaal in de koelkast plaatsen. Plaats dranken met een hoog alcoholgehalte in het koelvak van het apparaat met hun doppen stevig gesloten en in verticale positie.
- Vermijd ieder manueel contact wanneer u het ijs verwijdt uit het vriesvak; het ijs kan namelijk branden en/of snijden.
- Raak de bevroren etenswaren nooit aan met blote handen! U mag geen ijscrème of ijsblokjes eten onmiddellijk nadat u ze uit de diepvriezer hebt gehaald!
- U mag nooit etenswaren die reeds werden ontdooid opnieuw invriezen. Het kan een gevaar inhouden voor uw gezondheid omdat het problemen kan veroorzaken zoals voedselvergiftiging.
- Deksel de koelkast en/of bovenzijde van de koelkast nooit af met een doek, tafelkleed, etc. Dit zal de prestatie van de koelkast negatief beïnvloeden.
- Zorg ervoor dat de accessoires in het apparaat veilig vastzitten om schade te vermijden tijdens de verplaatsing.

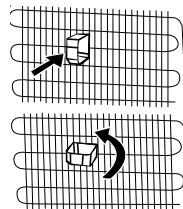


Installatie en bediening van uw koelkast

- De werkingsspanning van uw koelkast is 220-240 V en 50 Hz.
- Een speciaal geaarde stekker werd aangesloten op het netsnoer van uw koelkast. Deze stekker moet worden gebruikt met een speciaal geaarde aansluiting van 16 ampère. Als er geen dergelijke aansluiting aanwezig is bij u thuis, moet u ze laten installeren door een erkende elektricien.
- Ons bedrijf kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die kan worden veroorzaakt door het gebruik zonder aarding.
- Plaats uw koelkast in een geschikte locatie waar ze niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht.
- Ze moet minimum 50 cm uit de buurt van warmtebronnen zoals fornuizen, radiatoren en kookplaten en minimum 5 cm van elektrische ovens worden verwijderd.
- Uw koelkast mag niet worden gebruikt in de open lucht en moet uit de regen worden gehouden.
- Als uw koelkast naast een diepvriezer wordt geplaatst, moet u minimum 2 cm tussenruimte laten tussen de apparaten om condensatie op de externe oppervlakten te vermijden.
- Plaats geen zware voorwerpen op uw koelkast en plaats uw koelkast op een correcte locatie zodat er minimum 15 cm vrij is bovenaan.



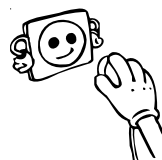
- Als u uw koelkast naast uw keukenkasten wilt plaatsen, moet u minimum 2 cm tussenruimte laten.
- Om te vermijden dat de condensator (het zwarte component met vinnen op de achterzijde) in aanraking zou komen met de muur moet u de plastic afstandsg geleider gebruiken om het apparaat 90° op zijn plaats te draaien.



- Om een vlotte en trillingvrije bediening van uw koelkast te garanderen, moeten de instelbare voorste voetjes op de geschikte hoogte worden ingesteld en onderling gebalanceerd. U kunt dit garanderen door de instelbare voetjes met de wijzers (of tegen de wijzers) van de klok te draaien. Dit proces moet worden uitgevoerd voor u etenswaren in de koelkast plaatst.
- Voor u uw koelkast in gebruik neemt, moet u alle onderdelen afnemen met warm water waar u een theelepel soda aan toevoegt. Daarna moet u ze afspoelen met schoon water en afdrogen. Aan het einde van dit schoonmaakproces brengt u alle onderdelen opnieuw aan.

Voor u uw koelkast in gebruik neemt

- Tijdens de eerste ingebruikname of om de efficiënte bediening van het apparaat te garanderen nadat u het hebt verplaatst, moet u uw koelkast 3 uur onbelast laten draaien (in verticale positie) en daarna de stekker in het stopcontact steken. Zo niet kan de compressor worden beschadigd.
- De eerste maal dat u uw koelkast in gebruik neemt, is het mogelijk dat u een zekere geur waarneemt. Deze geur verdwijnt zodra u uw koelkast begint te koelen.

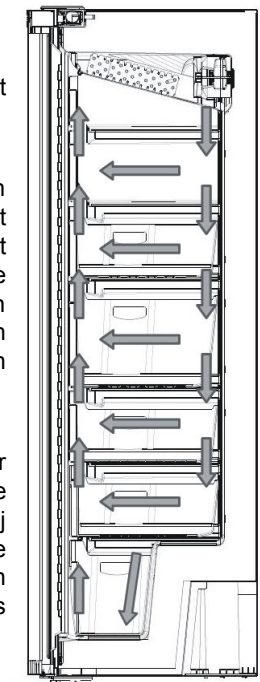


Over No Frost-technologie

No-Frost koelkasten verschillen van statische koelkasten wat betreft hun werkingssysteem.

In een normale koelkast, maakt de vochtigheid van levensmiddelen in de koelkast en vocht dat binnenkomt door het openen van de deur dat er ijsvorming aan de binnenzijde van het diepvriesgedeelte optreedt. Om gevormd ijs binnen bepaalde tijdsintervallen te ontdooien, moeten stappen worden ondernomen als het uitschakelen van de koelkast, het uitnemen van levensmiddelen die koud moeten blijven en het verwijderen van opgehoopt ijs.

Bij No-Frost vriezers is deze situatie geheel anders. Door een ventilator wordt op veel punten, gelijkmatig, droge en koude lucht geblazen doorheen de koel- en diepvriesgedeeltes. Dankszij de koude lucht die gelijkmatig wordt verspreid, zelfs tussen de schappen door, blijven alle levensmiddelen even koud en worden koud gehouden. Tegelijkertijd wordt vorming van vocht en ijs tegengegaan.

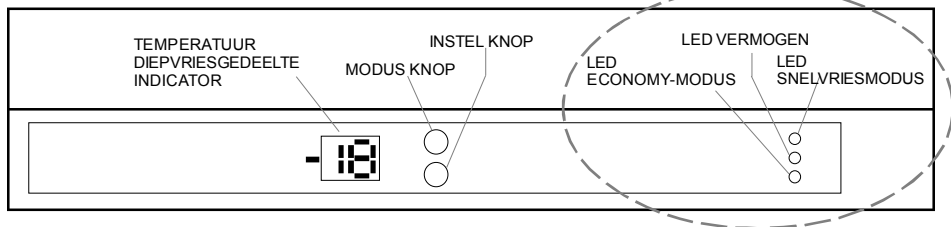


Uw No-Frost vriezer biedt u een eenvoudig gebruik én een grote inhoud en esthetisch uiterlijk.

DEEL 2. GEBRUIKSGINFORMATIE

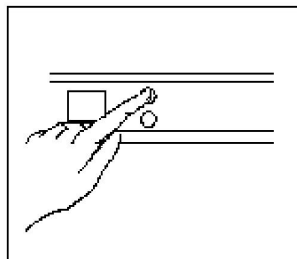
Bediening van uw koelkast

(In bepaalde modellen)



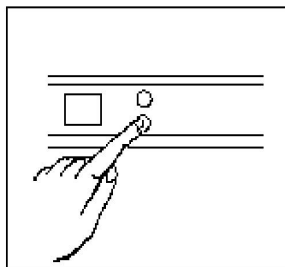
Modusknop

- De modusknop wordt gebruikt om te schakelen tussen de indicator van het diepvriesgedeelte, de led voor Snelvriesmodus of de led voor de Economy-modus
- 1x klikken maakt dat de indicator van het diepvriesgedeelte gaat knipperen.
- De ingestelde waarde kan nu gewijzigd worden.
- 2x klikken maakt dat de led van de Snelvriesmodus gaat knipperen.
- 3x klikken maakt dat de led van de Economy-modus gaat knipperen.



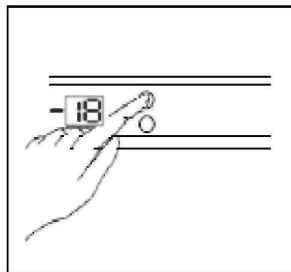
Instelknop

De temperatuur van het diepvries- of het koelkastgedeelte kan worden ingesteld nadat het betreffende compartiment is geselecteerd door middel van de modusknop.



Temperatuurstellingen

- Op de afstelindicator van het diepvriescompartiment, wordt de waarde van de starttemperatuur getoond als -18°C.
- Druk de modusknop eenmaal in.
- Wanneer u deze knop indrukt, gaat de actueel ingestelde waarde bij de indicator van het diepvriesdeel knipperen.
- Met elke klik van de instelknop tijdens het knipperen van de indicator, wijzigt de waarde van de indicator van het diepvriesgedeelte naar een koudere waarde.



(-16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C, -24°C)

- Wanneer de gewenste waarde is bereikt, wacht u 5 seconden. De aangegeven waarde wordt actief en uw koelkast gaat werken conform deze nieuwe waarde.
- Als u de vriesknop blijft indrukken nadat u -24°C (maximale koude temperatuur), begint deze opnieuw bij -16°C.

Wanneer in te stellen?	Binnentemperatuur
Wanneer een kleine hoeveelheid voedsel wordt bewaard	-16 ⁰ C,-17 ⁰ C
Bij normaal gebruik	-18 ⁰ C,-19 ⁰ C,-20 ⁰ C,-21 ⁰ C
Wanneer een grote hoeveelheid voedsel wordt bewaard	-22 ⁰ C,-23 ⁰ C,-24 ⁰ C

Snelvrieslademodus

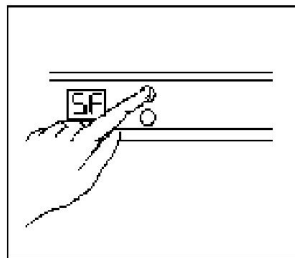
- Om een grote hoeveelheid voedsel in te vriezen
- Om bereid voedsel in te vriezen
- Om voedsel snel in te vriezen
- Om seizoensproducten gedurende lange tijd te bewaren

Hoe te gebruiken;

- Druk de modusknop in totdat de Snelvriesmodus verschijnt
- Als de led van de Snelvriesmodus knippert en gedurende 5 seconden geen knop wordt ingedrukt, hoort u een piepgeluid. De modus wordt dan ingeschakeld.
- Als de Snelvriesmodus actief is, ziet u de letters "SF" op de indicator van het vriezercompartiment.

Als SF-modus is geselecteerd

- Als de modusknop eenmaal wordt ingedrukt en u vijf seconden wacht, wordt de Snelvriesmodus geannuleerd. Het diepvriesgedeelte begint dan te werken volgens de vorige ingestelde waarden.
- Als de modusknop eenmaal wordt ingedrukt en vervolgens de instelwaarde wordt aangeklikt tijdens het knipperen van de indicator, kunt u de instelwaarde wijzigen. Nadat de waarde is ingesteld en vervolgens vijf seconden wachten, begint het diepvriescompartiment volgens deze waarde te werken.
- Als de modusknop drie keer wordt geklikt, begint de led van de Economy-modus te knipperen. Als u dan vijf seconden wacht, wordt het snelvriezen geannuleerd en wordt de Economy-modus ingeschakeld.

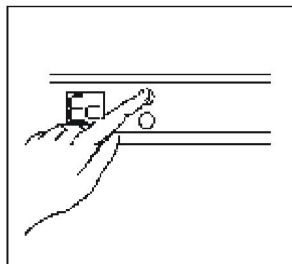


Opmerking:

- "Super Freezing" modus wordt na 24 automatisch geannuleerd of wanneer de temperatuursensor van de vriezer onder -32°C daalt.
- Als de Super diepvriezen modus automatisch wordt afgesloten, blijft SF-indicator doorlopend branden. Het volstaat de modustoets in te drukken om de SF-indicator uit te schakelen.

Economy-modus

De compartimenten van diepvriezer en koelkast werken conform de economy-voorwaarden die via het controlecircuit zijn gespecificeerd.



Wanneer te gebruiken;

- Wanneer u wenst dat uw koelkast zuinig werkt.

Hoe te gebruiken;

- Druk de modusknop in totdat de led van de Economy-modus gaat branden (3 keer).
- Als de led van de Economy-modus knippert en geen knop wordt ingedrukt, hoort u een piepgeluid. De modus wordt dan ingeschakeld.
- Tijdens deze modus werken het diepvries- en koelgedeelte tegen een speciale temperatuurwaarde die op het controlecircuit is ingesteld.
- Als de Economy-modus actief is, ziet u de letters "Ec" op de indicator van het diepvries- en koelgedeelte.

Als Economy-modus is geselecteerd:

Als de modusknop 1 keer wordt geklikt, begint de led van de Economy-modus te knipperen. Als u vijf seconden wacht, wordt de Economy-modus geannuleerd. Het diepvries- en koelkastgedeelte beginnen te werken volgens de vorige ingestelde waarden.

Als de modusknop tweemaal wordt ingedrukt en u vijf seconden wacht, wordt de Economy-modus geannuleerd. Het diepvriesgedeelte begint dan te werken volgens de Vakantiemodus.

Wanneer de Economy-modus actief is kunnen geen handelingen worden uitgevoerd anders dan het annuleren van de Economy-modus en overgang naar Vakantiemodus. Om de ingestelde waarde van het diepvries- of koelgedeelte te wijzigen dient de Economy-modus eerst te worden geannuleerd. Na dit punt kan de ingestelde waarde van elk compartiment worden gewijzigd zoals beschreven op de vorige pagina's.

Waarschuwingen voor temperatuurstellingen

- Uw temperatuurstellingen blijven van kracht tijdens een stroomstoring.
- Schakel niet over naar een andere afstelling voordat u een instelling hebt afgerond.
- De temperatuurstelling dient met inachtneming van hoe vaak de deur van de koelkast en vriezer wordt geopend worden uitgevoerd, als ook de hoeveelheid levensmiddelen die worden opgeslagen en de omgevingstemperatuur van de ruimte waarin de koelkast zich bevindt.
- Afhankelijk van de omgevingstemperatuur, moet uw koelkast maximaal 24 uur non-stop werken om te zorgen dat deze volledig is afgekoeld nadat de stekker voor de eerste keer is ingestoken.
- Tijdens deze periode dient u de deuren van uw koelkast niet frequent te openen en de koelkast niet overmatig te vullen.
- Om beschadiging aan de compressor van uw koelkast te voorkomen wanneer u de koelkast opnieuw opstart nadat de stekker was uitgetrokken of na een stroomstoring, is de koelkast uitgerust met een functie die maakt dat de koelkast pas gaat werken na een vertraging van vijf minuten. Uw koelkast zal na vijf minuten normaal gaan werken.

DEEL 3. VOEDSEL IN EHT TOESTEL PLAATSEN

- De diepvriezer wordt gebruikt voor het gedurende langere tijd bewaren van diepgevroren of ingevroren levensmiddelen en voor het maken van ijsblokjes.
- Plaats verse en warme levensmiddelen niet tegen reeds ingevroren levensmiddelen. In dat geval zouden reeds ingevroren levensmiddelen kunnen ontdooien.
- Vries verse levensmiddelen (d.w.z. vlees, vis en gehakt) in te consumeren porties verdeeld in.
- Maximum hoeveelheid; als u grote hoeveelheden wenst in te vriezen en de maximum capaciteit wilt gebruiken, kunt u de laden verwijderen (behalve de onderste). U kunt grote hoeveelheden direct op de schappen bewaren.
- Voor het bewaren van ingevroren levensmiddelen; u dient altijd de instructies vermeld op de verpakking van diepvriesproducten zorgvuldig op te volgen. Indien geen informatie op de verpakking wordt vermeld, dient u de levensmiddelen niet langer dan 3 maanden vanaf de datum van aankoop te bewaren.
- Wanneer u diepvriesproducten koopt controleer dan of deze bij de juiste temperatuur zijn ingevroren en of de verpakking intact is.
- Ingevroren levensmiddelen dienen in juiste bakjes te worden verplaatst zodat de kwaliteit van de levensmiddelen gehandhaafd blijft. Deze waren dienen binnen de korst mogelijke termijn terug in de diepvriezer te worden geplaatst.
- Indien de verpakking van diepvriesproducten tekenen van vocht of abnormale zwelling vertonen, bestaat de kans dat deze eerder bij een onjuiste temperatuur werd opgeslagen en dat de inhoud is bedorven.
- De bewaartijd van ingevroren levensmiddelen is afhankelijk van de kamertemperatuur, de instelling van de thermostaat, hoe vaak de deur wordt geopend, het soort voedsel en de tijd die nodig was om het product van de winkel naar uw huis over te brengen. Volg altijd de instructies die op de verpakking staan afgedrukt en overschrijd nooit de aangegeven maximum bewaartijd.
- Gebruik het diepvriesgedeelte van uw koelkast voor het langdurig bewaren van ingevroren levensmiddelen en het maken van ijs.
- Als u de koelkast gaat gebruiken met de maximum vriescapaciteit:
- Gebruik de "Super Freeze"-modus nadat bevroren voedsel uit de bovenste mand naar andere manden is overgeplaatst. Na 24 uur verlaat uw koelkast de "Super Freeze"-modus automatisch. Plaats de levensmiddelen die u wilt invriezen in de bovenste mand van het vriezergedeelte zonder de capaciteit van uw koelkast te overschrijden. (Uw koelkast heeft de capaciteit om 15 kg in te vriezen bij 25°C en 14 kg bij 32°C) Schakel vervolgens opnieuw de "Super Freeze"-modus in. U kunt uw levensmiddelen naast reeds ingevroren levensmiddelen plaatsen wanneer deze etenswaren (minimaal 24 uur na de 2e activering van de "Super Freeze"-modus) zijn ingevroren.

Als u ongeveer 3 kg etenswaren gaat invriezen:

Het is voldoende om de levensmiddelen apart van andere ingevroren etenswaren te plaatsen en vervolgens de "Super Freeze"-modus in te schakelen. U kunt uw levensmiddelen naast reeds ingevroren levensmiddelen plaatsen wanneer deze etenswaren (minimaal 24 uur) zijn ingevroren.

- Zorg ervoor dat in te vriezen levensmiddelen niet tegen reeds ingevroren levensmiddelen aan komen te liggen.
- U dient de levensmiddelen die u wilt invriezen (vlees, stukjes vlees, vis enz.) te verdelen in porties die u per keer kunt consumeren.
- Vries ontdooide levensmiddelen niet opnieuw in. Dit kan uw gezondheid in gevaar brengen omdat het problemen als voedselvergiftiging kan veroorzaken.
- Plaats geen warme maaltijden in uw diepvriezer voordat deze zijn afgekoeld. Hierdoor kunnen reeds ingevroren levensmiddelen in de diepvriezer gaan ontdooien en rotten.
- Indien u reeds ingevroren levensmiddelen koopt, controleer of deze onder de juiste omstandigheden werden ingevroren en of de verpakking niet is beschadigd.
- Bij het bewaren van ingevroren levensmiddelen, dient u de bewaaromstandigheden zoals vermeld op de verpakking in acht te nemen. Mocht er geen uitleg vermeld staan, dan dienen de levensmiddelen binnen de korst mogelijke tijdsperiode geconsumeerd te worden.
- Als de verpakking van ingevroren levensmiddelen vochtig is geworden of een geur afgeeft, kan het zijn dat deze producten onder ongunstige omstandigheden werden opgeslagen en zijn gaan rotten. Deze soort etenswaren niet aanschaffen!
- De bewaartermijn van ingevroren levensmiddelen is afhankelijk van de omgevingstemperatuur, het frequent openen en sluiten van de deuren, thermostaatinstellingen, soort levensmiddel en de tijdsduur die is verstreken sinds de levensmiddelen werden gekocht tot het moment waar op ze in de vriezer werden geplaatst. Neem altijd de aanwijzingen op de verpakking in acht en overschrijd nooit de aangegeven bewaartermijn.

In A+ modellen

- Indien er een stroompanne of defect optreedt, mag u de deur niet openen. Dit helpt de temperatuur in het vriesvak behouden en zorgt ervoor dat de etenswaren bewaard blijven aan een omgevingstemperatuur van 25°C gedurende een periode van 9,5 uur en gedurende 8 aan een omgevingstemperatuur van 32°C. U mag etenswaren die ontdooien of reeds ontdooid zijn niet opnieuw invriezen. Deze etenswaren moeten bereid en verbruikt worden.

VIS EN VLEES	Vorbereiden	Bewaartermijn (in maanden)	ontdooien op kamertemperatuur (in uren)
Biefstuk	In folie verpakt	6-10	1-2
Lamsvlees	In folie verpakt	6-8	1-2
Kalfsbraadstuk	In folie verpakt	6-10	1-2
Kalfsvlees in blokjes	In kleine stukjes	6-10	1-2
Schapenvlees in blokjes	In kleine stukjes	4-8	2-3
Gehakt	In platte pakjes en zonder kruiden	1-3	2-3
Slachtafval	In kleine stukjes	1-3	1-2
Worst / salami	Moet worden verpakt zelfs wanneer dit een velletje heeft	1-2	Totdat goed ontdooid
Kip en kalkoen	In folie verpakt	7-8	10-12
Gans/eend	In folie verpakt	4-8	10
Hert, wild zwijn, konijn	In porties van 2.5 kg zonder beenderen	9-12	10-12
Hert, wild zwijn, konijn	Moet worden gewassen en gedroogd nadat werd schoongemaakt aan binnenkanten van schubben ontdaan. Kop- en staartdelen dienen indien nodig te worden verwijderd.	2	Totdat goed ontdooid
Zoetwatervis; forel, karper, tonijn, meerval		4-8	Totdat goed ontdooid
Vette vis; boniter, makreel, zeeforel, ansjovis		2-4	Totdat goed ontdooid
Schaaldieren	Schoongemaakt en in zakken verpakt	4-6	Totdat goed ontdooid
Kaviaar	In verpakking in aluminium of plastic bakje	2-3	Totdat goed ontdooid
Slakken	In zout water, in aluminium of plastic bakje	3	Totdat goed ontdooid

Opmerking: Ingevroren vlees dient net als vers vlees onmiddellijk te worden bereid nadat het werd ontdooid. Als vlees niet is bereid na te zijn ontdooid, mag dit niet opnieuw worden ingevroren.

FRUIT EN GROENTEN	Vorbereiden	Bewaartermijn (in maanden)	Periode voor ontdoien op kamertemperatuur (in uren)
Bloemkool	Verwijder de bladeren, verdeel kool in stukken en houd deze in water met een beetje citroen	10-12	Kan worden gebruikt zonder te zijn ontdooid
Groene bonen, snijbonen	Wassen en in kleine stukjes snijden	10-13	Kan worden gebruikt zonder te zijn ontdooid
Erwten	Schoonmaken en wassen	12	Kan worden gebruikt zonder te zijn ontdooid
Champignons en asperges	Wassen en in kleine stukjes snijden	6-9	Kan worden gebruikt zonder te zijn ontdooid
Kool	Schoongemaakt	6-8	2-Op kamertemperatuur
Aubergine	Wassen en in stukken van 2 cm snijden	10-12	Kan worden gebruikt zonder te zijn ontdooid
Maïs	Schoonmaken en als kolf of korrels bewaren	12	Kan worden gebruikt zonder te zijn ontdooid
Wortel	Wassen en in plakjes snijden	12	Kan worden gebruikt zonder te zijn ontdooid
Paprika	Steel verwijderen, in twee delen en zaadlijsten verwijderen	8-10	Kan worden gebruikt zonder te zijn ontdooid
Spinazie	Gewassen	6-9	2-Op kamertemperatuur
Appel en peer	In stukjes en schil verwijderd	8-10	5-In de koelkast
Abrikoos, perzik	In twee delen en zaden verwijderen	4-6	4-In de koelkast
Aardbei, framboos	Schoonmaken en wassen	8-12	2-Op kamertemperatuur
Bereide vruchten	In bakje met 10% aan suiker toegevoegd	12	4-Op kamertemperatuur
Pruimen, kersen, zure bessen	Wassen en steeltjes verwijderen	8-12	5-7 - Op kamertemperatuur

Melkproducten en deegwaren		Vorbereiden	Bewaartermijn (in maanden)	Bewaarwijze
Melk			2-3	Alleen homogene melk
Kaas - anders dan witte kaas		In plakken	6-8	Kunnen gedurende korte tijd in originele verpakking worden opgeslagen. Dienen voor langere bewaartermijn in plastic folie te worden verpakt.
Boter, margarine		In eigen verpakking	6	
Eieren*	Eiwit		10-12	In een afgesloten bakje
	Eimengsel (eiwitten eigeel)	Als goed gemixt dan zout of suiker toevoegen om te voorkomen dat het dik wordt	10	In een afgesloten bakje
	Eigeel	Als goed gemixt dan zout of suiker toevoegen om te voorkomen dat het dik wordt	8-10	In een afgesloten bakje

* Mag niet met eierschaal worden ingevroren. Het eigeel en eiwit moeten apart worden ingevroren of zeer goed zijn gemixt.

	Bewaartermijn (in maanden)	Periode voor ontdooien op kamertemperatuur (in uren)	Periode voor ontdooien in de oven (in minuten)
Brood	4-6	2-3	4-5 (220-225°C)
Koekjes	3-6	1-1,5	5-8 (190-200°C)
Pastei	1-3	2-3	5-10 (200-225°C)
Taart	1-1,5	3-4	5-8 (190-200°C)
Bladerdeeg	2-3	1-1,5	5-8 (190-200°C)
Pizza	2-3	2-4	15-20 (200°C)

De smaak van bepaalde kruiden in bereide schotels (anij, basilicum, waterkers, azijn, gemengde kruiden, gember, knoflook, ui, mosterd, tijm, majoraan, zwarte peper, worst enz.) verandert en neemt toe in sterkte naarmate deze gedurende langere tijd worden bewaard. Aan ingevroren levensmiddelen dienen derhalve weinig kruiden worden toegevoegd of de gewenste kruiden dienen pas na ontdooien aan de levensmiddelen te worden toegevoegd.

De bewaarperiode van de levensmiddelen is afhankelijk van de gebruikte olie. Geschikte olie is onder andere margarine, kalfsvet, olijfolie en boter. Ongeschikte oliën zijn pinda-olie en varkensvet. Maaltijden in vloeibare vorm dienen in plastic bakjes te worden ingevroren. Andere levensmiddelen dienen in plastic folie of zakjes te worden ingevroren.

DEEL 4. REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder de stekker uit het stopcontact voor het reinigen.



- Reinig het toestel niet door water te gieten.



- Het koelkastgedeelte en het diepvriesgedeelte moeten periodiek gereinigd worden met behulp van een oplossing van natriumbicarbonaat en lauwwater.



- Reinig de accessoires afzonderlijk met zeep en water. Reinig ze niet in een wasautomaat.

- Gebruik geen schurende producten, detergents of zeep. Spoel grondig na het wassen met zuiver water en droog zorgvuldig. Wanneer het reinigen voltooid is, steek de stekker terug in het stopcontact met droge handen.



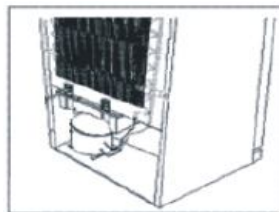
- U moet de condensator (achterkant van het toestel) minstens eenmaal per jaar reinigen met een borstel om energie te besparen en de productiviteit te verhogen.



DE STEKKER MOET UIT HET STOPCONTACT VERWIJDERD ZIJN.

Ontdooien

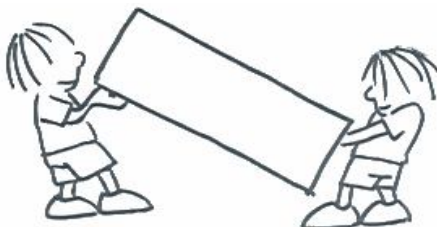
- Uw koelkast ontdooit volledig automatisch. Het water dat gevormd wordt als gevolg van het ontdooiproces, loopt in de waterverzamelbak, stroomt in de verdampingsbak aan de achterzijde van uw koelkast en verdampt daar.
- Controleer voor het reinigen van de verdampingsbak of u de stekker uit het stopcontact hebt getrokken.
- Neem de verdampingsbak uit. Verwijder eerst de schroeven, zie illustratie. Regelmatig met zeepwater reinigen. Zo voorkomt u geurvorming.



DEEL 5. TRANSPORT EN WIJZIGEN VAN INSTALLATIEPOSITIE

Transport en wijzigen van de installatiepositie

- De originele verpakkingen en polystyreenschuim (PS) kunnen opgeborgen worden indien nodig.
- Bij het transport moet het toestel vastgemaakt worden met een brede band of een sterk touw. De regels geschreven op de gegolfde doos moeten tijdens het transport worden toegepast.
- Voor het transport of het wijzigen van de oude installatiepositie, moeten alle bewegende delen (d.w.z. platen, groentelade,...) verwijderd worden of vastgemaakt worden met banden zodat ze niet kunnen schudden.



(In bepaalde modellen)

Wijzigen van de richting van het openen van de deur

In het geval u de richting van het openen van de deur moet wijzigen, raadpleeg de dienst naverkoop.

DEEL 6. VOOR U BELT NAAR DE DIENST NAVERKOOP

Als uw koelkast niet werkt;

- Doet zich een elektrische storing voor?
- Is de stekker correct in het stopcontact gestoken?
- Is de zekering van het stopcontact waarin de stekker is gestoken of de hoofdzekering gesprongen?
- Is er een defect in het stopcontact? Om dit te controleren, steekt u de stekker van de koelkast in een stopcontact waarvan u zeker bent dat het werkt.

WAARSCHUWINGSTYPE	BETEKENIS	REDEN	OPLOSSING
Sr	Storingswaarschuwingen	Verschijnt wanneer een of meer onderdelen van de koelkast defect zijn of indien zich een probleem in het koelsysteem voordoet.	Onmiddellijk onderhoudsdienst bellen.
LF	Diepvriesgedeelte is niet koud genoeg	Deze waarschuwing verschijnt indien zich gedurende lange tijd een stroomstoring heeft voorgedaan en wanneer de koelkast voor de eerste keer in werking wordt gesteld.	1. Als uw bevroren levensmiddelen ontdooid zijn, dient u deze zo snel mogelijk te consumeren. Niet opnieuw invriezen in verband met kans op verrotting. 2. Tijdelijk de instelling van de vriezertemperatuur naar het gewenste niveau verhogen of het apparaat in de snelvriesmodus schakelen.
LP	Lage spanning	Koelkast schakelt over naar stand-by wanneer de spanning onder 170 Volt valt.	Dit voorkomt dat de compressor beschadigd raakt als gevolg van een lage spanning. Koelkast begint automatisch te werken wanneer de spanning wordt hersteld naar het benodigde niveau.

Temperatuurwaarschuwing:

“LF” knippert op het temperatuurscherm en een hoorbaar geluidsignaal weerklinkt als de temperatuur in het diepvriescompartiment te veel stijgt.

Een stijging in de temperatuur kan veroorzaakt worden door;

- de deur regelmatig langdurig te openen
- te laden met grote hoeveelheden warme etenswaren
- hoge omgevingstemperaturen
- een fout van de toestellen.

Controlewaarschuwingen;

Als de temperatuur van koel- en vriescompartimenten niet op het geschikte niveau is of als er een probleem is in het toestel, wordt u door de koelkast gewaarschuwd. Waarschuwingcodes verschijnen in insteldisplay van het vriezercompartiment.

Er kan ook een waarschuwingsgeluid hoorbaar zijn

Weergave van code en zoemer blijft doorgaan totdat u de knop SET of MODE (INTEL of MODUS) indrukt. Wanneer u een van deze knoppen indrukt, stopt de zoemer. De code blijft weergegeven totdat het probleem is opgelost

Als uw koelkast geluiden maakt;

Normaal geluid

Kraken van ijs:

- Wordt gehoord tijdens het automatisch ontdooiproces.
- Wanneer het apparaat gekoeld of verwarmd wordt (uitzetten van het materiaal van het apparaat).

Kort krakend geluid

- Wordt gehoord wanneer de compressor door de thermostaat wordt in- en uitgeschakeld.

Geluid van de compressor

- Normaal motorgeluid. Geeft aan dat de compressor normaal werkt. Als de compressor voor de eerste keer werkt, kan het geluid gedurende korte tijd wat harder zijn.

Borrelend en pruttelend geluid:

- Dit geluid wordt veroorzaakt door de koelvloeistoffen in de systeemleidingen.

Geluid van stromend water:

- Dit is het normale geluid van water dat tijdens het ontdooiproces naar de verdampingsbak stroomt. Dit geluid kan zich voordoen tijdens het ontdooiproces.

Geluid van blazend water:

- Normaal ventilatorgeluid. Dit geluid kan zich voordoen als gevolg van de luchtcirculatie in No Frost koelkasten. Het systeem werkt normaal.

Als de randen van de koelkast bij de deurnaad warm zijn;

- Speciaal in de zomermaanden (tijdens warm weer) kan het zijn dat de oppervlakken die in aanraking komen met de afdichting van de koelkast warm worden wanneer de compressor werkt. Dit is normaal.

Als zich condensvorming voordoet aan de binnenzijde van uw koelkast;

- Zijn de levensmiddelen correct verpakt? Zijn de bakjes goed afgedroogd voordat deze in de koelkast werden geplaatst?
- Werden de deuren van de koelkast regelmatig geopend? Als de deur geopend wordt, kan vochtigheid in de kamerlucht in de koelkast terechtkomen. Wanneer de luchtvochtigheid hoog is, kan het regelmatig openen van de koelkastdeur condensvorming veroorzaken.
- Het is normaal om waterdruppels aan de achterzijde aan te treffen. Dit is gevolg van het automatische ontdooiproces. (In statische modellen)

Als de deuren niet goed openen en sluiten:

- Verhinderen pakketten levensmiddelen dat de deuren sluiten?
- Zijn de deurdelen, plateaus en lades correct geplaatst?
- Is de afdichting van de deur defect of versleten?
- Staat uw koelkast op een gelijkmatige ondergrond?

Als uw koelkast niet genoeg koelt;

- Uw koelkast is ontworpen om te werken in een omgevingstemperatuur zoals gespecificeerd in de normen volgens de klimaatklasse die op het typeplaatje staat vermeld. Het wordt niet aanbevolen om de koelkast te gebruiken in omgevingen met een temperatuurwaarden die buiten de gespecificeerde klimaatklasse valt.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur (°C)
T	Tussen 16°C en 43°C
ST	Tussen 16°C en 38°C
N	Tussen 16°C en 32°C
SN	Tussen 10°C en 32°C

(*) Volgens de norm TS EN ISO 15502 is de tropische klasse alleen gedefinieerd voor omgevingstemperaturen tussen 16°C en 43°C.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN:

- In geval van een plotselinge stroomstoring of afsluiting en verbinding van de stekker in het stopcontact, wordt het beschermende element van de compressor geactiveerd omdat de druk van het gas in het koelsysteem van uw koelkast niet in balans is. 5 minuten later zal de koelkast gaan werken; u dient zich hier geen zorgen over te maken.
- Als u de koelkast gedurende langere tijd niet gebruikt (bijvoorbeeld tijdens zomervakantie) gelieve de stekker uit het stopcontact te trekken. Reinig uw koelkast zoals vermeld in Deel 4 en laat de deur open staan om condens- en geurvorming te voorkomen.

Mocht bovenstaande het probleem met uw koelkast niet verhelpen, gelieve contact op te nemen met de dichtstbijzijnde geautoriseerde -servicedienst.

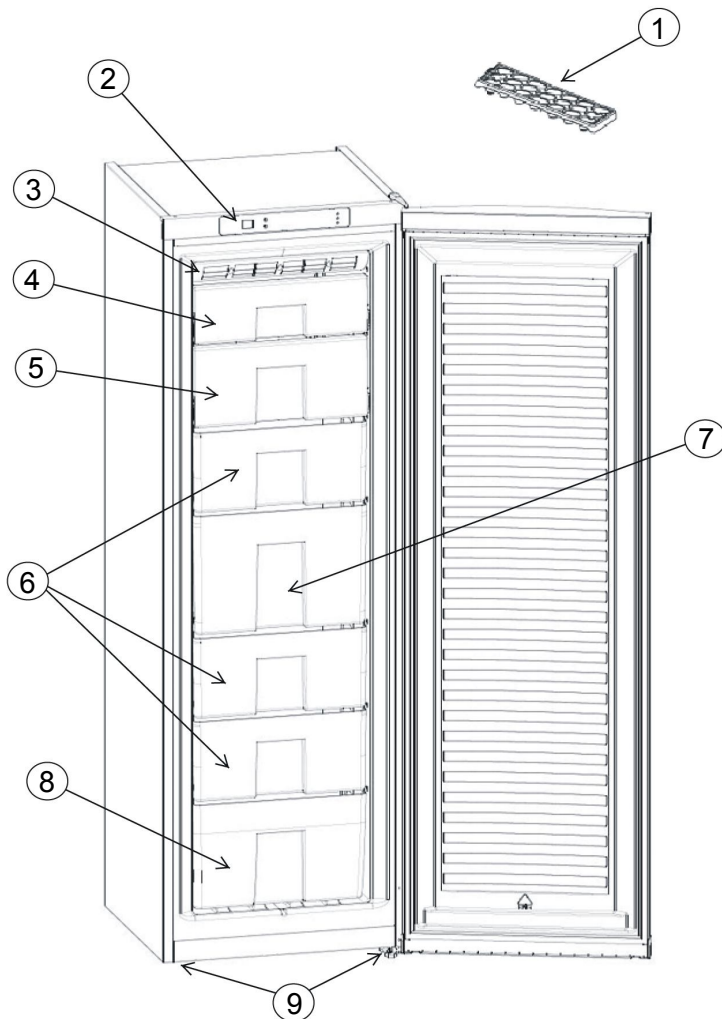
De levensduur van uw toestel, zoals vastgesteld en bepaald door het Ministerie van Industrie (de periode voor het leveren van reserveonderdelen om het apparaat naar behoren te laten werken), bedraagt 10 jaar.

Tips om energie te besparen

- 1– Installeer het toestel in een koele, goed geventileerde kamer, maar niet in direct zonlicht en niet in de buurt van een warmtebron (radiator, fornuis, etc...). In dit geval moet u een isolerende plaat installeren.
- 2– Laat warme etenswaren en dranken afkoelen buiten het toestel.
- 3– Als u etenswaren wilt ontdooien, moet u ze in het koelkast compartiment plaatsen. De lage temperatuur van de bevroren etenswaren helpt het koelkast compartiment afkoelen wanneer dit ontdooit. Dit helpt u dus energie te besparen. Als de bevroren etenswaren buiten de koelkast worden geplaatst, veroorzaakt dit energieverspilling.
- 4– Als u drank en soep in de koelkast plaatst, moet u ze afdekken. Zo niet, verhoogt de vochtigheid in het toestel. Dit veroorzaakt een langere werkingsduur. Het afdekken van drank en soep helpt ook geurtjes en smaak beter te bewaren.
- 5– Wanneer u etenswaren en drank in de koelkast plaatst, moet u de deur zo kort mogelijk openen.
- 6– Houd de deksels van compartimenten met een verschillende temperatuur afgesloten.
(groentevak, koeler, etc...).
- 7– De pakking van de deur moet schoon en flexibel zijn. Vervang de pakkingen indien ze slijtage vertonen.

DEEL 7.

DE ONDERDELEN VAN HET TOESTEL EN DE COMPARTIMENTEN



Deze presentatie is alleen bedoeld als informatie over de onderdelen van het apparaat.
Onderdelen kunnen afhankelijk van het toestelmodel variëren.

1. IJSSCHAAL

2. DISPLAYPANEEL

3. NO FROST LUCHTCIRCULATIESYSTEEM

4. KLEINE VRIEZERFLAP

5. GROTE VRIEZERFLAP

6. DIEPVRIESLADEN

7. GROTE DIEPVRIESLADE

8. ONDERLADE VAN DE DIEPVRIES

9. STELVOETJES

Inhalt

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH	50
Begriffserklärung	50
VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS	51
Allgemeine Warnungen	51
Hinweise	53
Installation und Anschluss des Gerätes	54
Vor dem Einschalten	55
Die Eisfrei-Technologie	55
LIEFERUMFANG	56
GERÄTEÜBERSICHT	56
HINWEISE ZUR BEDIENUNG	57
Kühlgerät bedienen	57
<i>Modustaste</i>	57
<i>Einstelltaste</i>	57
<i>Temperatureinstellung</i>	58
<i>Schnellgefriermodus</i>	58
Economy Modus	59
Wichtige Hinweise zur Temperatureinstellung	60
LEBENSMITTEL RICHTIG EINLAGERN	60
REINIGUNG UND WARTUNG	62
Abtauen	63
GERÄT TRANSPORTIEREN UND VERRÜCKEN	63
BEVOR SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST WENDEN	64
Recycling	66
Entsorgung des Gerätes	67
DATENBLATT FÜR KÜHLGERÄTE	67
Tipps zum Energiesparen	68

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Das Gerät ist geeignet, um frische Lebensmittel zu kühlen. Das Gerät OGN391WHA+ ist zusätzlich dazu geeignet, frische Lebensmittel und handelsübliche Tiefkühlkost einzulagern, zum Tiefgefrieren frischer, zimmerwarmer Lebensmittel sowie zur Eisbereitung.

Das Gerät ist nur zur Verwendung im privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist ausdrücklich ausgeschlossen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.



Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen.

Beachten Sie unbedingt auch die in Ihrem Land gültigen nationalen Vorschriften, die zusätzlich zu den in dieser Anleitung genannten Vorschriften gültig sind.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung an einem festen Ort auf, damit Sie auch später immer nachlesen können.

Wenn Sie Ihr Gerät einmal verkaufen oder verschenken, geben Sie bitte diese Gebrauchsanleitung mit, damit auch der nächste Besitzer das Gerät sicher benutzen kann.

SICHERHEIT

Begriffserklärung

Folgende Signalbegriffe finden Sie in dieser Anleitung:



Gefahr!

Hohes Risiko. Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



Achtung!

Mittleres Risiko. Missachtung der Warnung kann einen Sachschaden verursachen.



Wichtig!

Geringes Risiko. Sachverhalte, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS

Allgemeine Warnungen



WARNUNG: Belüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder in der integrierten Struktur, frei von Hindernissen halten.



WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge oder andere Mittel als vom Hersteller vorgeschlagen, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.



WARNUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Kühlfächer des Gerätes, sofern sie nicht vom Hersteller empfohlen sind.



WARNUNG: Achten Sie darauf, die Kältemittelkreise des Kühlgeräts nicht zu beschädigen.



WARNUNG: Um eine Gefahr aufgrund der Instabilität des Gerätes zu vermeiden, muss es in Übereinstimmung mit den Anweisungen fixiert werden.



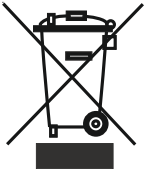
• Die Geräte mit dem Kühlgas R600a, sind sehr umweltfreundlich, aber auch leicht entzündlich. Während des Transportes und der Installation ist mit größter Sorgfalt darauf zu achten, daß der Kühlkreislauf nicht beschädigt wird. Falls es doch zu einer Beschädigung kommt, müssen offene Flammen vermieden werden. Den Raum, in dem das Gerät steht, für einige Minuten gut lüften.

- Benutzen Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder künstlichen Mittel, um den Gefrierprozess zu beschleunigen.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel.
- Das Gerät soll im Haushalt und in ähnliche Anwendungen wie folgt verwendet werden;
 - Personal Küchenbereich in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - Bauernhäusern und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften
 - Bett and Frühstück-Typ-Umgebungen;

- Gastronomie und ähnliche Non-Retail-Anwendungen
- Wenn die Steckdose nicht mit dem Kühlschrank Stecker zusammenpasst, muss es, um Gefahren zu vermeiden durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn sie stehen unter Aufsicht oder ausführlicher Anleitung zur Benutzung des Gerätes durch eine verantwortliche Person, für ihre Sicherheit. Kinder sollten daran gehindert werden, mit dem Gerät zu spielen.
- Das Netzkabel des Kühlschranks ist mit einem geerdeten Netzstecker ausgestattet. Dieser Netzstecker muss in eine geerdete, mit mindestens 16 Ampere gesicherte Steckdose gesteckt werden. Wenn Sie keine geeignete Steckdose haben, lassen Sie eine solche von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht oder ausführlicher Anleitung zur Benutzung des Gerätes durch eine verantwortliche Person stehen und den Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es, um Gefahren zu vermeiden durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.

Sicherheits Information

- In dem Kühlschrank dürfen keine elektrischen Geräte benutzt werden.
- Falls das Gerät einen alten Kühlschrank ersetzen soll, empfehlen wir als Sicherheitsvorkehrung, das Türschloß des alten Gerätes zu zerstören oder zu entfernen. Diese Maßnahme verhindert, daß spielende Kinder sich selbst darin einsperren.
- Ältere Geräte enthalten Kühl- und Isolierungsgas, diese müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Zur Entsorgung eines Altgerätes sollten Sie sich einer fachkundigen Müllbeseitigungsstelle anvertrauen. Für weitere Fragen kontaktieren Sie Ihre lokale Behörde oder einen Fachhändler. Bitte stellen Sie sicher, daß die Rohrleitungen bis zur ordnungsgemäßen Entsorgung nicht beschädigt werden.



Fragen Sie bitte Ihre Stadtverwaltung über die Entsorgung von WEEE für Wiederverwendung, Recycling und Recovery-Zwecke.

WICHTIGER HINWEIS :

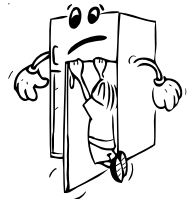
Um Betriebsstörungen zu vermeiden und mehr Freude an Ihrem Gerät zu haben, bitten wir Sie, vor Inbetriebnahme des Gerätes die Bedienungsanleitung aufmerksam durchzulesen. Der Hersteller übernimmt keine Garantie bei unsachgemäßer Installation und Bedienung des Gerätes.

Hinweise

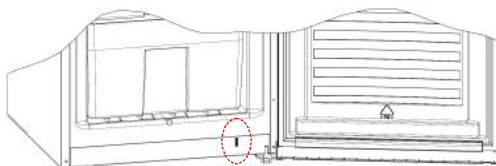
- Zur Verhinderung von Brandgefahr oder Überhitzung dürfen keine Adapter oder Vielfachstecker benutzt werden.
- Schließen Sie keine alten, verbogenen Verlängerungskabel an das Gerät.
- Die Kabel nicht wickeln oder knicken.



- Wenn die Anschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muß sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden
- Verbieten Sie Kindern mit dem Gerät zu spielen. Niemals auf dem Gerät sitzen oder sich an die schwingende Tür hängen.
- Benutzen Sie keine scharfkantigen Metallgegenstände um Eis aus dem Gefrierfach zu entfernen. Diese könnten den Kühlschrank irreparabel beschädigen. Bitte benutzen Sie den hierfür vorgesehenen Plastischaber.
- Den Kühlschrank nicht mit nassen Händen an das Stromnetz anschließen.

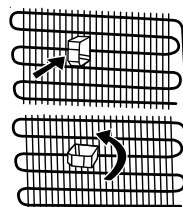


- Stellen sie keine mit Gasen gefüllte Flaschen , Dosen oder Behältnisse in das Gefrierfach, da diese während des Gefriervorganges explodieren könnten.
- Hochprozentige Alkoholika müssen gut verschlossen, senkrecht im Kühlteil aufbewahrt werden.
- Niemals, vor allem nicht mit nassen Händen die Innenwände des Gefrierfaches berühren. Verbrennungsgefahr!
- Das aus dem Gefrierfach entfernte Eis nicht essen!
- **Wenn die Gefrierschranktür geschlossen wird, entsteht ein Vakuum. Warten Sie etwa 1 Minute, ehe Sie die Tür wieder öffnen.**
- Mit dieser optionalen Einsatzmöglichkeit kann die Tür noch leichter geöffnet werden. Allerdings kommt es bei der Anwendung in diesem Bereich auch manchmal zu Kondensatbildung, die Sie leicht entfernen können



Installation und Anschluss des Gerätes

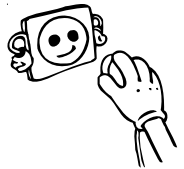
- Der Kühlschrank wird am Stromnetz mit 220-240V~ 50 Hz angeschlossen.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie die Stromart und Spannung am Aufstellort mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes.
- Nach dem Transport Gerät 3 Stunden stehen lassen, erst dann über eine vorschriftsmäßige geerdete Schutzkontakt-Steckdose anschließen. Ist die Steckdose nicht geerdet, muss das Gerät von einem Elektriker angeschlossen werden.
- Der Hersteller ist nicht für die unsachgemäße Installation oder Bedienerfehler verantwortlich.
- Der Kühlschrank darf weder der direkten Sonneneinstrahlung, noch anderen thermischen Einflüssen ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf nicht im Freien stehen.
- Stellen sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen. Ist dies unvermeidbar, halten Sie den Mindestabstand von 50 cm zu Heizkörpern, Gas- oder Kohleöfen und 5 cm zu Elektroöfen ein. Die notwendige Luftzirkulation darf nicht beeinträchtigt werden.
- Der Abstand zur Decke muß mind. 15 cm betragen.
- Stellen Sie keine schweren oder viele Gegenstände auf das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät neben einen anderen Kühlschrank oder Gefriertruhe, muss zur Vermeidung einer Kondensation ein Abstand von 2 cm eingehalten werden.
- Montieren Sie das Plastikdistanzstück (Teil mit schwarzen Rippen an der Rückseite), indem Sie es um 90° drehen. Dies verhindert, dass der Kondensator die Wand berührt.



- Montieren Sie die Wandabstandhalter am oberen Teil des Kondensators (Riffelblech auf der Rückseite). Diese vermeiden ein Anlehnen des Gerätes an der Wand.
- Der Kühlschrank ist stabil und waagrecht auf den Boden zu stellen. Durch die zwei vorderen verstellbaren Füße kann das Gerät waagrecht ausgerichtet werden.
- Zur regelmäßigen Reinigung eignet sich lauwarmes Wasser mit einem leicht desinfizierendem Reinigungsmittel (Handspülmittel). Das Gehäuse und Zubehör separat mit Seifenwasser reinigen. Die getrockneten Zubehörteile wieder in das Gerät einsetzen.

Vor dem Einschalten

- Warten Sie drei Stunden ab, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, damit Ihr Gerät von Anfang an richtig arbeiten kann.
- Beim ersten Einschalten des Gerätes kann ein ungewöhnlicher Geruch entstehen. Dieser verschwindet, sobald das Gerät zu kühlen beginnt.



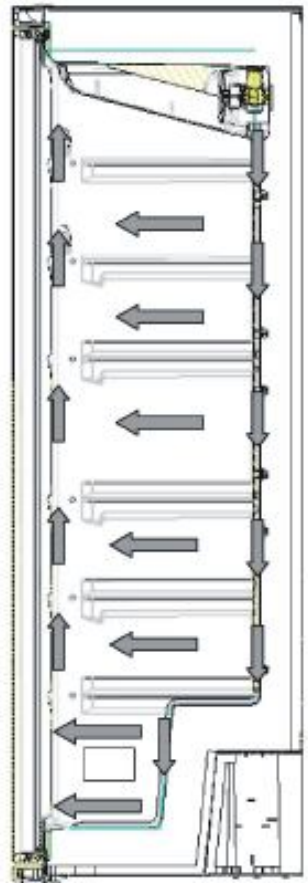
Die Eisfrei-Technologie

Eisfrei-Kühlgeräte unterscheiden sich in ihrer Funktionsweise von herkömmlichen Geräten.

Bei normalen Kühlgeräten gelangt Feuchtigkeit aus der Umgebungsluft beim Öffnen der Tür zum Gefrierfach ins Innere; auch Feuchtigkeit, die von den eingelagerten Lebensmitteln ausgeht, führt zur Eisbildung im Gefrierfach. Um diese Eisbildung in bestimmten Intervallen zu beseitigen, sind Schritte wie Abschalten des Gerätes, Herausnehmen und zeitweiliges Umlagern sämtlicher eingefrorener Lebensmittel und manuelle Beseitigung des Eises erforderlich.

Bei eisfreien Kühlgeräten sieht es jedoch ganz anders aus. Mit Hilfe eines Lüfters wird an mehreren Stellen trockene, kalte Luft gleichmäßig in den Kühl- und Tiefkühlbereich geleitet. Dank dieser kühlen Luft, die sich auch zwischen den einzelnen Ablagen gleichmäßig verteilt, werden sämtliche Lebensmittel gleichermaßen perfekt gekühlt, Ansammlungen von Feuchtigkeit und Eisbildung werden vermieden.

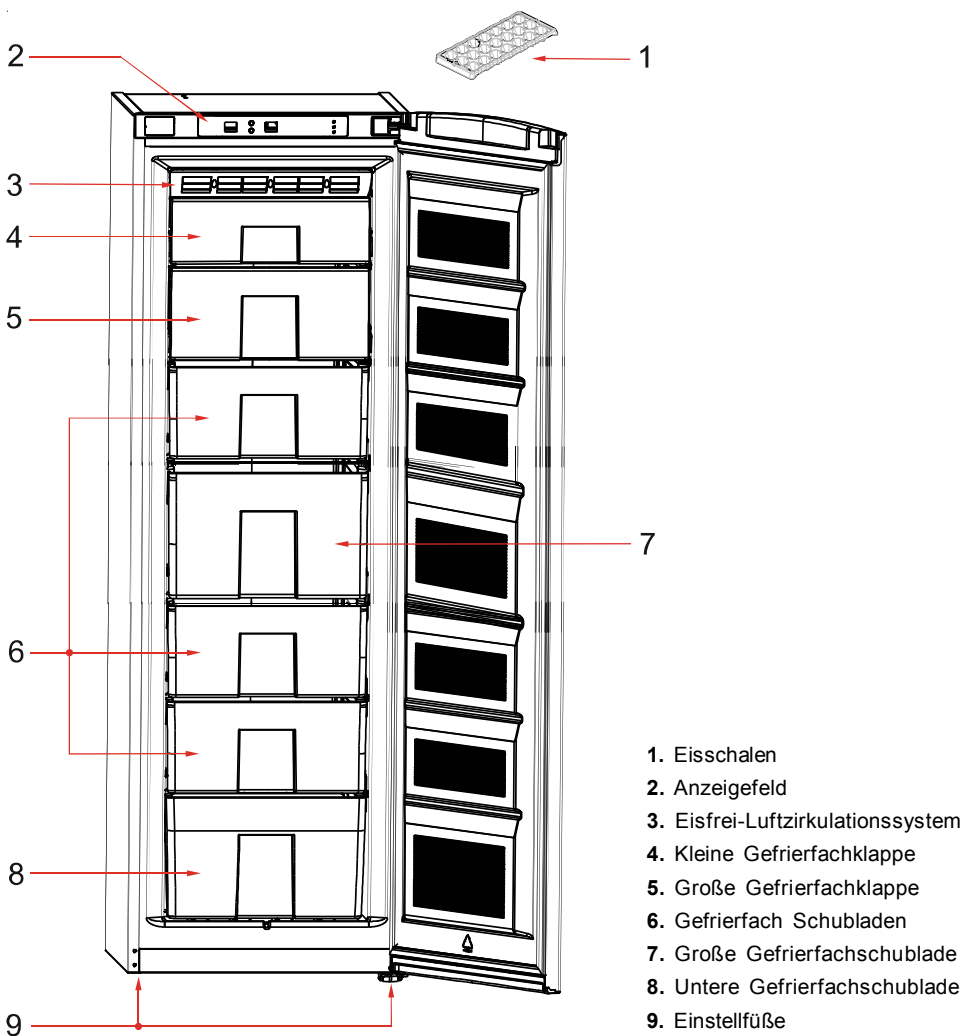
Aus diesem Grund bietet Ihnen Ihr eisfreies Kühlgerät neben seinem großen Fassungsvermögen und seines attraktiven Äußeren obendrein einen problemlosen Betrieb.



LIEFERUMFANG

Lieferumfang	Modell
	Gefrier
Eisschale	1
Gefrierfächer (Schubladen)	6
Garantieunterlagen	Ja
Gebrauchsanleitung	Ja

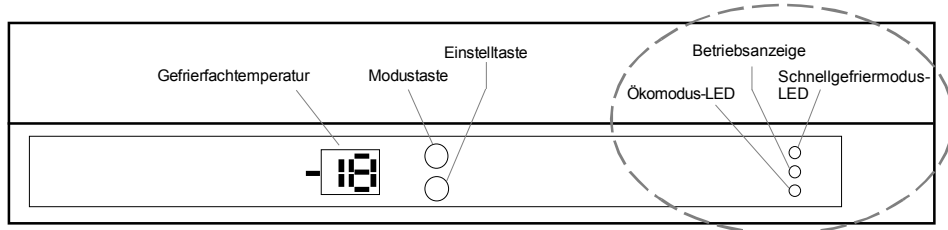
GERÄTEÜBERSICHT



HINWEISE ZUR BEDIENUNG

Kühlgerät bedienen

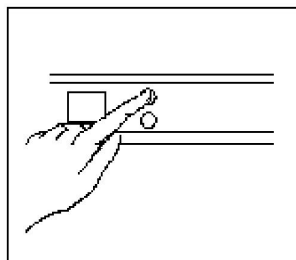
(Bei bestimmten Modellen)



Modustaste

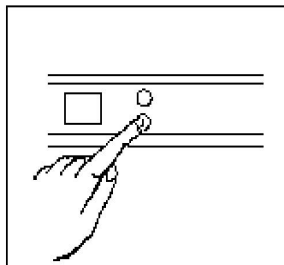
Mit der Modustaste schalten Sie zwischen den Anzeigen Gefrierfach, Schnellgefrieren und Ökomodus um; die jeweilige LED leuchtet auf.

- Einmal drücken: Die Gefrierfachanzeige blinkt.
- Der eingestellte Wert kann nun verändert werden.
- Zweimal drücken: Die Schnellgefrieren-LED beginnt zu blinken.
- Dreimal drücken: Die Ökomodus-LED blinkt.



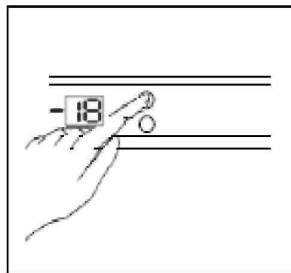
Einstelltaste

- Nachdem Sie das gewünschte Fach mit der Modustaste ausgewählt haben, können Sie die Temperatur im Gefrierfach oder Kühlfach einstellen.



Temperatureinstellung

- Die Temperaturanzeige des Gefrierfaches zeigt zunächst -18°C an.
- Drücken Sie die Modustaste einmal.
- Anschließend blinkt der derzeit eingestellte Wert in der Anzeige.
- Solange die Anzeige blinkt, können Sie die Temperatur des Gefrierfaches mit der Einstellungstaste ändern.



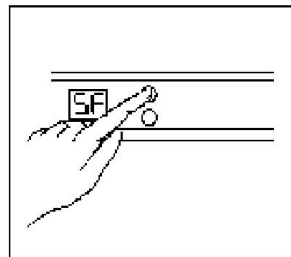
(-16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C, -24°C)

- Wenn die gewünschte Temperatur eingestellt ist, warten Sie einfach 5 Sekunden ab: Der zuletzt angezeigte Wert wird übernommen, Ihr Gerät arbeitet nun mit der gewünschten Einstellung.
- Falls Sie die Einstellungstaste noch einmal drücken, wenn bereits -24°C (die niedrigste mögliche Temperatur) angezeigt wird, springt die Anzeige wieder auf -16°C.

Wann einstellen?	Innentemperatur
Wenn nur wenig Lebensmittel eingelagert werden.	-16°C, -17°C
Bei normalem Gebrauch.	-18°C, -19°C, -20°C, -21°C
Wenn viele Lebensmittel eingelagert werden.	-22°C, -23°C, -24°C

Schnellgefriermodus

- Zum Einfrieren großer Lebensmittelmengen
- Zum Einfrieren frischer Lebensmittel
- Zum besonders schnellen Einfrieren
- Zur Langzeitlagerung von Saison-Lebensmitteln



So wird's gemacht:

- Wählen Sie Schnellgefrieren mit der Modustaste.
- Die Schnellgefrieren-LED beginnt zu blinken. Warten Sie nun einfach 5 Sekunden ab; ein Tonsignal erklingt, das Schnellgefrieren beginnt.
- Beim Schnellgefrieren erscheint "SF" in der Anzeige.

Während der SF Modus ausgewählt ist:

Um den SF Modus Vorgang abubrechen und mit der vorherigen Einstellung fortzufahren:

Drücken Sie bitte die ModusTaste 2 mal und warten sie für 5 Sekunden. Der SF Modus wird abgebrochen und das Gerät beginnt mit der vorherigen

Einstellung weiter zu arbeiten.

Um den SF Modus Vorgang abubrechen und mit der neuen Einstellung fortzufahren:

Drücken Sie bitte die Modus Taste und 1 mal und nach 5 Sekunden, drücken Sie die SET Taste, bis Sie die neue Einstellung gesetzt haben, und warten Sie für 5 sekunden. Der SF Modus wird abgebrochen und das Gerät wird mit der neuen Einstellung weiter arbeiten.

Um den SF-Modus Vorgang abubrechen und den Economy Modus zu aktivieren:

Drücken Sie bitte die Modus Taste 3 mal, und warten Sie für 5 Sekunden. Der SF Modus wird abgebrochen und das Gerät wird die dem Economy Modus Einstellung weiter arbeiten.

Hinweis:

- Der "Super Freezing" Modus wird automatisch nach 24 Stunden abgebrochen, oder wenn die Gefrierschrank Sensoren Temperatur unter 32°C fällt.
- Wenn der Superfrier-Modus beendet ist, leuchtet die SF-LED weiter. Drücken Sie einfach die Modus-Taste, um die SF-LED auszuschalten.

Economy Modus

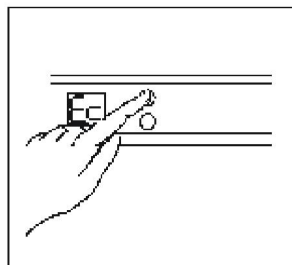
Bei einem Einstellwert von -18°C verbraucht Ihr Kühlgerät nur minimale Energie. Gleichzeitig sind dies optimale Lagerbedingungen.

Wenn zu verwenden;

- Wenn Sie möchten, dass Ihre Kühlschrank im Sparsam Betrieben wird.

Wie Anwendung zu nutzen ist;

- Drücken Sie die Modus Taste, bis das Economy Modus LED leuchtet (3mal).
- Während der Economy Modus LED blinkt, aber keine Taste geklickt ist wird ein Signalton hörbar sein und der Modus wird aktiviert.
- In diesem Modus wird das Gefrierfach an der besonderen Temperatur Betrieben die auf der Steuerung eingestellt ist.
- Während der Economy Modus aktiv ist, sind die Buchstaben "EG" auf dem Indikator des Gefrierfachs lesbar.



Während der Economy Modus gewählt ist;

Um den Economy Modus Vorgang abubrechen und mit der vorherigen Einstellung fortzufahren:

Drücken Sie bitte die Modus Taste 3 mal, und warten Sie für 5 Sekunden. Der Economy Modus wird abgebrochen und das Gerät wird nach der bisherigen Einstellung weiter arbeiten.

Um den SF Modus Vorgang abubrechen und mit der neuen Einstellung fortzufahren:

Drücken Sie bitte die Modus Taste 1 mal und in 5 Sekunden, drücken Sie die SET Taste, bis Sie die Einstellung die Sie wollen warten Sie für 5 Sekunden. Der Economy Modus wird abgebrochen und das Gerät beginnt mit der neuen Einstellung zu arbeiten.

Um den economy Modus abubrechen und den SF Modus zu aktivieren:

Drücken Sie bitte die Modus taste 3 mal und warten Sie 5 Sekunden. Der Economy Modus wird abgebrochen und das Gerät beginnt mit der neuen SF Modus Einstellung weiter zu arbeiten.

Wichtige Hinweise zur Temperatureinstellung

- Auch nach einem Stromausfall bleiben Ihre Temperatureinstellung erhalten.
- Schalten Sie nicht zu einer anderen Einstellungsmöglichkeit um, bevor Sie eine Einstellung abgeschlossen haben.
- Bei der Temperatureinstellung sollten Sie berücksichtigen, wie oft die Türen von Kühl- und Gefrierbereich voraussichtlich geöffnet werden, welche Mengen an Lebensmitteln Sie einlagern möchten und welche Umgebungstemperaturen in der Nähe Ihres Kühlgerätes herrschen.
- Je nach Umgebungstemperatur muss Ihr Kühlgerät nach dem ersten Einschalten bis zu 24 Stunden am Stück arbeiten, bis die erforderliche Temperatur erreicht ist.
- Verzichten Sie in dieser Zeit auf häufiges Öffnen der Türen Ihres Kühlgerätes, überladen Sie das Gerät nicht.
- Zum Schutz des Kompressors nach dem Einstecken des Netzsteckers oder nach einem Stromausfall ist Ihr Gerät mit einer Schutzschaltung ausgestattet, die dafür sorgt, dass sich das Kühlgerät erst verzögert einschaltet. Nach 5 Minuten beginnt Ihr Kühlgerät normal zu arbeiten.

LEBENSMITTEL RICHTIG EINLAGERN

- Im Gefrierfach lagern Sie tiefgekühlte Lebensmittel und Lebensmittel, die Sie längere Zeit aufbewahren möchten. Außerdem können Sie hier Eiswürfel bereiten.
- Legen Sie keinesfalls frische oder warme Lebensmittel neben bereits gefrorene Lebensmittel; dies kann zum Antauen der gefrorenen Lebensmittel führen.
- Wenn Sie frische Lebensmittel einfrieren (z. B. Fleisch, Fisch und Hackfleisch) teilen Sie die Lebensmittel vorher in Portionen auf.
- Maximale Beladung: Wenn Sie besonders viele Lebensmittel kühlen und den Innenraum des Gerätes maximal nutzen möchten, können Sie die Schubladen herausnehmen (mit Ausnahme des letzten unten). So schaffen Sie auch Platz für größere Dinge.
- Beim Einfrieren von Tiefkühlkost: Halten Sie sich grundsätzlich sorgfältig an die Angaben auf der Verpackung. Falls kein Mindesthaltbarkeitsdatum angegeben sein sollte, sollten Sie solche Lebensmittel nicht länger als drei Monate ab Kaufdatum lagern.
- Beim Kauf von Tiefkühlkost achten Sie darauf, dass die Lebensmittel bei geeigneten Temperaturen gekühlt wurden und die Packung nicht beschädigt ist.
- Tiefkühlkost sollte in geeigneten Behältern transportiert werden, damit die Qualität der Lebensmittel nicht leidet. Solche Lebensmittel müssen möglichst schnell wieder eingefroren werden.
- Wenn Sie Feuchtigkeit an oder in der Verpackung von Tiefkühlkost feststellen oder die Verpackung aufgequollen erscheint, wurden solche Lebensmittel zuvor vermutlich bei ungeeigneten Temperaturen gelagert und haben stark an Qualität eingebüßt.
- Die Haltbarkeit von Tiefkühlkost hängt von Raumtemperatur, Thermostateinstellung, Häufigkeit der Türöffnungen, Art der Lebensmittel und der Dauer des Transports vom Geschäft bis nach Hause ab. Halten Sie sich grundsätzlich an die Hinweise auf der Verpackung, überschreiten Sie nie das angegebene Mindesthaltbarkeitsdatum.

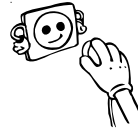
- Im Gefrierfach Ihres Kühlgerätes lagern Sie gefrorene Lebensmittel über längere Zeit; hier können Sie auch Eis bereiten.
- Wenn Sie die maximale Kapazität Ihres Kühlgerätes nutzen möchten:
- Verteilen Sie die Lebensmittel aus der oberen Ablage auf die restlichen Ablagen, schalten Sie dann das Schnellgefrieren ein. Nach 24 Stunden wird das Schnellgefrieren automatisch beendet. Geben Sie die einzufrierenden Lebensmittel in die obere Ablage des Gefrierfaches; achten Sie darauf, die maximale Kapazität des Kühlgerätes nicht zu überschreiten. (Ihr Kühlgerät kann bis zu 15 kg Lebensmittel bei 25° und 14 kg Lebensmittel bei 32° Umgebungstemperatur einfrieren.) Starten Sie das Schnellgefrieren anschließend erneut. Legen Sie Lebensmittel erst dann neben bereits gefrorene Lebensmittel, wenn sie komplett durchgekühlt sind; warten Sie nach dem zweiten Einschalten der Schnellgefrieren-Funktion mindestens 24 Stunden ab.
- Wenn Sie etwa drei kg Lebensmittel einfrieren möchten:
Wenn genügend Platz zur Verfügung steht, trennen Sie die Lebensmittel von bereits gefrorenen Lebensmitteln, starten Sie dann das Schnellgefrieren. Legen Sie Lebensmittel erst dann neben bereits gefrorene Lebensmittel, wenn sie komplett durchgekühlt sind; dies dauert etwa 24 Stunden.
- Bitte legen Sie keine frischen Lebensmittel neben bereits gefrorene Nahrungsmittel.
- Teilen Sie Lebensmittel (z. B. Fleisch, Hackfleisch, Fisch, usw.) zunächst in Portionen für jeweils eine Mahlzeit auf, bevor Sie sie einfrieren.
- Frieren Sie aufgetaute oder angetaute Lebensmittel nicht wieder ein. Dadurch können gesundheitliche Risiken durch Lebensmittelvergiftung entstehen.
- Lassen Sie heiße Lebensmittel vor dem Einfrieren erst abkühlen. Ansonsten können bereits gefrorene Lebensmittel antauen; das ist nicht gesund.
- Achten Sie beim Kauf von tiefgekühlten Lebensmitteln darauf, dass diese unter den richtigen Bedingungen gelagert wurden und ihre Verpackung nicht beschädigt ist.
- Halten Sie sich bei der Lagerung von tiefgekühlten Lebensmitteln an die Angaben des Herstellers. Falls keine Angaben zu finden sind, müssen solche Lebensmittel möglichst schnell aufgebraucht werden.
- Falls tiefgekühlte Lebensmittelpakete feucht sein sollten oder unangenehm riechen, wurden sie vermutlich zuvor nicht richtig oder unter falschen Bedingungen gelagert und sind voraussichtlich verdorben. Verzichten Sie auf den Kauf solcher Lebensmittel!
- Die Aufbewahrungszeiten von tiefgekühlten Lebensmitteln hängen von den Umgebungstemperaturen, der Häufigkeit der Türöffnungen, Temperatureinstellung, Lebensmitteltyp und der Zeit ab, die zwischen dem Kauf und dem Einlagern in das Gefrierfach vergangen ist. Halten Sie sich immer an die Hinweise auf der Verpackung, überschreiten Sie niemals das Mindesthaltbarkeitsdatum.

Für die Modelle A+

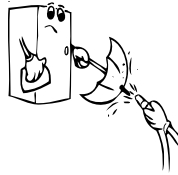
- Öffnen Sie bei einem Stromausfall oder einer anderen Störung nicht die Tür. Dadurch kann die Temperatur innerhalb des Kühlschranks länger aufrechterhalten werden. So wird sichergestellt, dass Nahrungsmittel bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C etwa 9,5 Stunden und bei einer Umgebungstemperatur von 32 °C etwa 8 Stunden konserviert werden. Frieren Sie Nahrungsmittel, die bereits aufgetaut sind oder begonnen haben aufzutauen, nicht wieder ein. Diese Nahrungsmittel müssen gekocht und verzehrt werden.

REINIGUNG UND WARTUNG

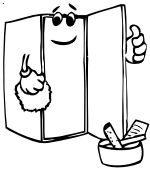
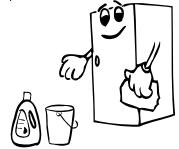
- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen grundsätzlich von der Stromversorgung.



- Gießen Sie kein Wasser in das Gerät.



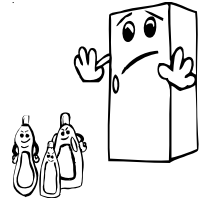
- Kühl- und Gefrierfach sollten hin und wieder mit einer Lösung aus lauwarmem Wasser und Natron gereinigt werden.



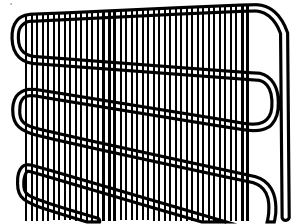
- Reinigen Sie die Zubehörteile separat mit Wasser und Seife. Geben Sie diese Teile niemals in die Spülmaschine.



- Benutzen Sie keine Scheuermittel, starke Reinigungsmittel oder Seifen. Nach dem Waschen spülen Sie die Teile mit klarem Wasser und trocknen sie gründlich ab. Nach dem Reinigen stecken Sie den Netzstecker mit trockenen Händen wieder ein.



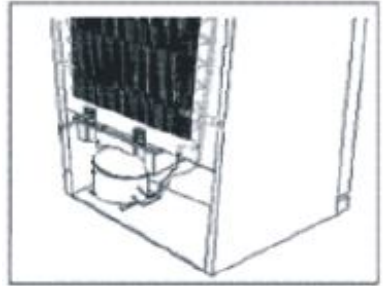
- Reinigen Sie den Kondensator (an der Rückseite des Gerätes) einmal jährlich mit einer Bürste. So sparen Sie Energie und verbessern die Leistung des Gerätes.



DIE STROMVERSORGUNG MUSS UNTERBROCHEN SEIN.

Abtauen

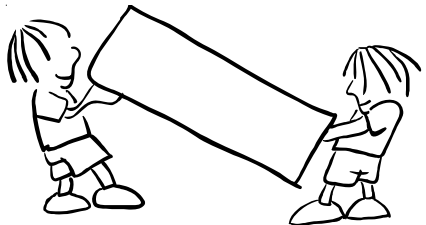
- Ihr Kühlgerät taut automatisch ab. Beim Abtauen fließt das Tauwasser über einen Sammelkanal in den Verdunstungsbehälter an der Rückseite Ihres Kühlgerätes und verdunstet dort von selbst.
- Vergessen Sie nicht, den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, bevor Sie den Verdunstungsbehälter reinigen.
- Lösen Sie die Schrauben (siehe Abbildung), nehmen Sie den Verdunstungsbehälter anschließend heraus. Regelmäßig mit etwas Seifenwasser reinigen. Auf diese Weise kommt es nicht zu unangenehmen Gerüchen.



GERÄT TRANSPORTIEREN UND VERRÜCKEN

Gerät transportieren und verrücken

- Für diese Zwecke können Sie das Verpackungsmaterial des Gerätes aufbewahren.
- Sichern Sie das Gerät beim Transport mit kräftigen Klebestreifen oder einer stabilen Schnur. Halten Sie sich beim Transport an die Hinweise auf dem Karton.
- Bevor Sie das Gerät transportieren oder verrücken, nehmen Sie sämtliche beweglichen Teile (z. B. Ablagen, Gemüsefach, ...) heraus oder fixieren Sie sie mit Klebestreifen, damit sie beim Transport kein Unheil anrichten.



BEVOR SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST WENDEN

Falls Ihr Kühlgerät nicht funktionieren sollte:

- Ist der Strom ausgefallen?
- Haben Sie den Stecker richtig in die Steckdose gesteckt?
- Ist die Sicherung oder Hauptsicherung durchgebrannt oder herausgesprungen?
- Ist die Steckdose defekt? Zur Überprüfung schließen Sie Ihr Kühlgerät einfach vorübergehend an eine andere Steckdose an.

Warnung	Bedeutung	Ursache	Abhilfe
Sr	Fehlerwarnung	Wird angezeigt, falls Komponenten des Kühlgerätes ausgefallen sind oder ein Problem mit dem Kühlsystem besteht.	Wenden Sie sich unverzüglich an den Kundendienst.
LF	Die Temperatur im Gefrierfach ist zu hoch.	Dieser Warnung erscheint nach längeren Stromausfällen oder nach dem das Kühlgerät zum ersten Mal eingeschaltet wurde.	1. Falls Ihre Lebensmittel angetaut sein sollten, verbrauchen Sie diese so schnell wie möglich. Frieren Sie solche Lebensmittel nicht wieder ein – es besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung. 2. Stellen Sie die Temperatur im Gefrierfach vorübergehend niedriger ein oder nutzen Sie die Schnellgefrieren-Funktion.
LP	Niedrige Spannung	In Kühlgerät schaltet in den Bereitschaftsmodus um, falls die Versorgungsspannung unter 170 V abfallen sollte.	Diese Funktion verhindert eine Beschädigung des Kompressors durch zu niedrige Spannung. In Kühlgerät nimmt den Betrieb automatisch wieder auf, wenn sich die Spannung wieder stabilisiert hat.

Temperatur-Warnung:

Erscheint die Meldung „LF“ nicht innerhalb einer Stunde nach Drücken der Taste, müssen Sie den Kundendienst anrufen. Sie dürfen Ihre Nahrungsmittel nicht wieder einfrieren. Diese müssen verbraucht werden.

Ein Temperaturanstieg kann ausgelöst werden durch:

- Zu häufiges oder zu langes Öffnen der Tür
- Einlagern großer Mengen an warmen Speisen
- Hohe Umgebungstemperaturen
- Gerätefehler.

Warnmeldungen:

Ihr Kühlgerät warnt Sie bei zu hohen Temperaturen im Kühlfach oder Gefrierfach oder falls ein Problem mit dem Gerät vorliegen sollte. Warncodes erscheinen in der Gefrierfachanzeige.

Zusätzlich erklingt ein Warnton.

Warncode und Signalton werden bis zur Betätigung der SET- oder MODE-Taste ausgegeben. Der Signalton wird beim Drücken dieser Tasten abgeschaltet. Der Warncode jedoch wird weiterhin angezeigt, bis das Problem gelöst ist.

Falls Ihr Kühlgerät recht laut arbeitet:

Normale Betriebsgeräusche

Knacken (Eis):

- Diese Geräusche entstehen beim automatischen Abtauen.
- Die Geräusche lassen nach dem Abtauen nach (sie entstehen dadurch, dass sich bestimmte Materialien ausdehnen oder zusammenziehen).

Kurzes Knacken

- Dieses Geräusch entsteht beim Ein- und Ausschalten des Kompressors.

Kompressorgeräusche

- Dies ist ein normales Betriebsgeräusch. Das Geräusch zeigt, dass der Kompressor normal arbeitet. Nach dem ersten Einschalten arbeitet der Kompressor eventuell etwas lauter; dies gibt sich jedoch nach kurzer Zeit.

Blubbernde oder gurgelnde Geräusche:

- Diese Geräusche entstehen, wenn das Kühlmittel durch die Rohrleitungen des Gerätes fließt.

Geräusche wie fließendes Wasser:

- Dieses Geräusch entsteht, wenn Wasser beim Abtauen in den Verdunstungsbehälter fließt. Dieses Geräusch ist beim Abtauen völlig normal.

Rauschende Geräusche:

- Dies sind normale Betriebsgeräusche, die durch die Lüfter entstehen. Solche Geräusche entstehen durch die Luftzirkulation in eisfreien Kühlschränken und sind völlig normal.

Falls sich die Kanten des Kühlgerätes in der Nähe der Türdichtung erwärmen:

- Gerade in den Sommermonaten (wenn es denn einmal etwas wärmer wird) können sich die Oberflächen in der Nähe der Türdichtung erwärmen; dies ist normal.

Falls sich Wasser an den Innenteilen des Kühlgerätes sammelt:

- Haben Sie die Lebensmittel richtig verpackt? Haben Sie Behälter gut abgetrocknet, bevor Sie diese in das Kühlgerät gestellt haben?
- Wurden die Türen des Kühlgerätes häufig geöffnet? Beim Öffnen der Türen kann Luftfeuchtigkeit aus der Umgebung in das Kühlgerät eindringen. Besonders dann, wenn Sie das Gerät in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt haben, kann es schneller zur Ansammlung von Feuchtigkeit im Inneren kommen.

- Beim automatischen Abtauen können sich Wassertropfen an der Rückwand bilden. (Bei normalen Modellen.)

Falls sich die Türen nicht richtig öffnen oder schließen lassen:

- Werden die Türen durch Lebensmittel blockiert?
- Haben Sie Türablagen, Ablagen und Schubladen richtig platziert?
- Sind die Türdichtungen defekt oder eingerissen?
- Haben Sie Ihr Kühlgerät absolut gerade aufgestellt?



Die vorderen Kanten des Kühlschranks können heiß sein. Das ist normal. Diese Bereiche sind warm konzipiert um die Kondensation zu vermeiden und dies wirkt nicht negativ auf die Energieverbrauch.

WICHTIGE HINWEISE:

- Wenn das Gerät für längere Zeit außer Betrieb gesetzt wird (z.B. während der Sommerferien): Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen. Gerät reinigen und die Tür geöffnet lassen, um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden.
- Falls Sie sämtliche Hinweise beachtet haben, das Gerät aber dennoch nicht richtig funktionieren sollte, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe.
- Die Einsatzdauer des Gerätes (diese entspricht der Zeit, in der wir stets Ersatzteile für das Gerät bereithalten) beträgt 10 Jahre.

Gefahr!



Versuchen Sie niemals, das defekte - oder vermeintlich defekte - Gerät selbst zu reparieren. Sie können sich und spätere Benutzer in Gefahr bringen. Nur autorisierte Fachkräfte dürfen diese Reparaturen ausführen. Wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

Recycling



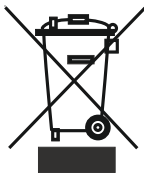
Unsere Verpackungen werden aus umweltfreundlichen, wiederverwertbaren Materialien hergestellt:

- Außenverpackung aus Pappe
- Formteile aus geschäumtem, FCKW-freiem Polystyrol (PS)
- Folien und Beutel aus Polyäthylen (PE)
- Spannbänder aus Polypropylen (PP).

Sollten es Ihre räumlichen Verhältnisse zulassen, empfehlen wir Ihnen, die Verpackung zumindest während der Garantiezeit aufzubewahren. Sollte das Gerät zur Reparatur eingeschickt oder in eine Reparatur-Annahmestelle gebracht werden müssen, ist das Gerät nur in der Originalverpackung ausreichend geschützt.

Wenn Sie sich von der Verpackung trennen möchten, entsorgen Sie diese bitte umweltfreundlich.

Entsorgung des Gerätes



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

DATENBLATT FÜR KÜHLGERÄTE

Hersteller Gerätetyp		ORLINE Gefrier
Modell		OGN391WHA+
Energieeffizienzklasse ¹⁾		A+
Energieverbrauch ²⁾	kWh/Jahr	307
Bruttinhalt	Liter	265
Nutzhalt	Liter	251
Nutzhalt Gefrierbereich	Liter	251
Nutzhalt Kühlerabschnitt	Liter	-
Sternkennzeichnung ³⁾		
Lagerzeit bei Störung	Min.	570 Minuten (-18°C Bis -9°C)
Gefriervermögen	kg/24h	14
Klimaklasse ⁴⁾		T/N (16°C - 43°C)
Spannung	V/Hz	220-240V / 50Hz
max. Leistungsaufnahme	Watt	165
Gerätemaße Höhe	mm	1868
Breite	mm	595
Tiefe	mm	634

- Dieses Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln bestimmt und entspricht der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 EC
 - Dieses Gerät wurde gemäß folgender Richtlinien entworfen, hergestellt und auf den Markt gebracht:
 - Diese Geräte wurden entworfen für eine Umgebungstemperatur zwischen 16°C - 43°C.
 - Die Konstruktion des Geräts entspricht den Normen IEC 60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EG.
 - Sicherheitsanforderungen der "Niederspannungsrichtlinie" 2006/95/EG
 - Schutzvorschriften der EG-Richtlinie 2004/108 "EMV" Dieses Gerät entspricht der EG-Richtlinie Niederspannung 2006/95/EG und Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG in der jeweils aktuellen Fassung bei Lieferung, Richtigkeit geprüft.
- Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Landesspezifische Normen und Regeln beachten!

- 1) Bewertung von A (= niedriger Verbrauch) bis G (= hoher Verbrauch).
- 2) Der Energieverbrauch bezieht sich auf den Jahresverbrauch in kWh, ermittelt nach DIN EN 153. Im praktischen Betrieb können je nach Nutzung und Standort des Geräts Abweichungen auftreten.
- 3) * = Fach mit -6 °C oder kälter
 ** = Fach mit -12 °C oder kälter
 *** = Tiefkühl-Lagerfach mit -18 °C oder kälter
 **** = Gefrierfach mit -18 °C oder kälter
- 4) **Klimaklasse:** Ihr Kühlgerät wurde gemäß seiner Klimaklasse zum Einsatz bei bestimmten Umgebungstemperaturen entwickelt; entsprechende Angaben finden Sie auf dem Typenschild. Wenn Sie das Kühlgerät bei Umgebungstemperaturen außerhalb des empfohlenen Bereiches betreiben, kann die Kühlleistung darunter leiden.

<i>Klimaklasse</i>	<i>Umgebungstemperatur (°C)</i>
T	zwischen 16 und 43
ST	zwischen 16 und 38
N	zwischen 16 und 32
SN	zwischen 10 und 32

Tipps zum Energiesparen

- 1- Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum auf, jedoch nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder neben Hitzequellen (Strahler, Herde etc.). Verwenden Sie andernfalls eine isolierende Trennwand.
- 2- Lassen Sie warme Speisen und Getränke ganz auskühlen, bevor Sie sie in das Gerät geben.
- 3- Geben Sie gefrorene Nahrungsmittel zum Auftauen in das Kühlfach. Die tiefe Temperatur der gefrorenen Nahrungsmittel unterstützt während des Auftauens die Kühlfunktion im Kühlteil. Dies spart Energie. Werden die Nahrungsmittel außerhalb des Geräts aufgetaut, wird Energie verschwendet.
- 4- Getränke und flüssige Speisen müssen verschlossen werden, wenn sie in das Gerät gegeben werden. Andernfalls steigt die Feuchtigkeit im Gerät an. Die Arbeitszeit der Kühlung verlängert sich dadurch. Durch das Verschließen wird außerdem die Geruchsbildung verhindert.
- 5- Öffnen Sie die Gerätetür immer nur möglichst kurz, wenn Sie etwas hineingeben.
- 6- Halten Sie auch die Deckel der verschiedenen Kühlfächer im Kühlteil immer geschlossen
 (Crisper, Kühlfach etc.)
- 7- Die Türdichtung muss stets sauber und flexibel gehalten werden. Tauschen Sie abgenutzte Dichtungen aus.

CEDICORA 2
ZONING INDUSTRIEL
4eme RUE
06040 JUMET BELGUIM

52145420